

lille
magazine

www.mairie-lille.fr

À vélo en toute liberté





Braderie et marathon



Comme chaque année, la traditionnelle Braderie a connu un vif succès, entre marathon, moules-frites et incroyable bric-à-brac !



Plage

Pour la 6^e année consécutive, Lille avait des airs de bord de mer. Lille Plage, c'était des transats, du sable, des cabines de plage, deux bassins d'une belle eau turquoise, boulevard de Strasbourg. De nombreuses manifestations sportives et ludiques ont rythmé les sept semaines d'ouverture. Plus de 27 000 visiteurs au total.





Ranch

Du 16 juillet au 14 août 2011, la Plaine des Vachers (Bois-Blancs) s'est transformée en un ranch pour petits et grands, proposant de multiples activités gratuites : spectacles, équitation et accrolud, ateliers maquillage, danse, baignade... Le centre équestre avait pour thème « La Coupe du monde de rugby à XV en Nouvelle-Zélande », et a rendu hommage à toutes les îles polynésiennes.



Édito

Nous le constatons tous : la précarité constitue trop souvent le lot commun de beaucoup de jeunes – qu'ils soient en formation ou en emploi – et bien souvent leur seul horizon. Cela est malheureusement vrai aussi dans notre ville, malgré son dynamisme et son attractivité.

Bien que l'emploi relève de la compétence de l'État, la Ville de Lille a toujours souhaité faire le maximum, avec les moyens et les outils qui sont les siens, notamment la Maison de l'Emploi, les missions locales et le PLIE.

Au début de l'année 2011, la municipalité a décidé d'aller plus loin encore en faveur de l'emploi et notamment de l'emploi des jeunes Lillois.

En effet, une société qui n'offre à sa jeunesse d'autres perspectives que la précarité, la défiance et la fatalité de vivre moins bien que ses parents, est une société sans avenir.

Ce constat est partagé par de nombreux chefs d'entreprise, qui eux aussi se sentent responsables dans la manière de rendre espoir aux jeunes.

La richesse d'une entreprise, c'est avant tout les hommes qui la composent. Tourner le dos à notre jeunesse, c'est s'interdire de préparer l'avenir, de trouver demain les qualifications répondant aux exigences de l'entreprise.

Ce sont ainsi près d'une trentaine de chefs d'entreprise avec lesquels la Ville de Lille travaille très étroitement afin d'identifier toutes les opportunités d'emploi qui pourraient profiter aux jeunes Lillois :

- soit immédiatement pour ceux qui sont formés et prêts à rentrer dans le monde professionnel ;
- soit en leur apportant le complément de formation ou l'expérience qui leur manquent.

Ce travail très étroit avec le monde économique, l'implication des chargés de projet de la Maison de l'Emploi qui sont dédiés à ce plan et la mobilisation des jeunes Lillois afin de leur faire connaître les opportunités d'emploi, portent déjà leurs fruits : depuis le lancement de ce plan en mai dernier, 204 d'entre eux ont pu, grâce à ce dispositif, trouver une solution à leur recherche d'emploi.

Une fois encore, on constate que pour relever de beaux défis – qu'ils soient économiques, culturels, de solidarité –, les élus et les forces économiques ont à cœur de marcher main dans la main, convaincus qu'il est de leur responsabilité commune d'être mobilisés et d'apporter des réponses ambitieuses pour tirer notre ville toujours plus haut.



Mensuel de la Ville de Lille – BP 667 – 59033 LILLE Cedex

Téléphone : 03 20 49 50 70. – Télécopie : 03 20 49 50 68.

Directrice de la publication : VIOLETTE SPILBOUT

Directrice de la communication : FLORENCE DESPROGES

Directeur de la rédaction, rédacteur en chef : GUY LE FLÉCHER

Rédaction : Sabine DUEZ, Sabrina BRATS, Valérie PFAHL,

Frédéric VANDENBOOGAERDE, Olivier VER EECHE,

Photos : Anaïs GADEAU, Daniel RAPAICH, Julien SYLVESTRE

Concept maquette : Résonance – **Réalisation maquette :** Scoop Communication

Impression : SIB Imprimerie – **Dépôt légal :** Octobre 2011 – **Tirage :** 110 000 exemplaires.



Le vélo en toute liberté

Le V'lille a débarqué à Lille le 16 septembre dernier avec sa flotte de vélos rouge et noir. Vélos en libre-service ou vélos longue durée : une question de choix.



« **L'**objectif est de favoriser les modes de transports alternatifs à la voiture, a déclaré **Martine Aubry**, lors du lancement du V'lille le 16 septembre dernier. Le V'lille fait partie des dispositifs mis en place pour que la part du vélo dans les déplacements passe de 2 % à 10 % d'ici 2020. »

Plus de 1100 vélos sont progressivement mis à disposition en libre-service (VLS) dans 110 stations à Lille, La Madeleine et Mons-en-Barœul et 3 000 vélos en location longue durée (VLD).

Le principe du VLS est simple. L'utilisateur s'abonne au service (par Internet, Maisons V'lille, courrier) et emprunte un vélo dans l'une des stations. Une fois son trajet effectué, il le restitue dans la sta-

tion de son choix. Synonyme de liberté, il est idéal pour les trajets ponctuels ou de loisirs et se combine facilement avec les autres modes de transport. À noter que les 30 premières minutes d'utilisation sont gratuites pour l'abonné.

Le VLD correspond davantage à un usage régulier, pour rouler sans compter depuis son domicile, pour se promener sans se soucier de la proximité d'une station. On l'utilise comme son propre vélo. Il s'accroche aux arceaux classiques pour vélos et non aux bornettes des stations V'lille. Le V'lille a été conçu et produit par le groupe Oxylane sur le site lillois de b'Twin Village. Ce vélo de ville pèse 23 kg avec un cadre en acier pour la robustesse et une selle ergonomique et renforcée pour une bonne assise. Un éclairage permanent à l'avant comme à l'arrière permet d'être toujours visible. Un pare-chaîne protège les vêtements et un dérailleur 3 vitesses intégré au moyeu arrière évite tout déraillement. ■

Infos : service clients Transpole :
0820 42 40 40 ou www.vlille.fr
Maison V'lille : place des Buisses à Lille.
Carte des stations sur www.vlille.fr

Combien ça coûte ?

VLS : Vélo en libre service

1 jour : 1,40 euro.
7 jours : 7 euros.
1 an : 36 euros
(24 euros abonnés Transpole).

Première demi-heure gratuite. Demi-heure suivante : 1 euro. Caution de 200 euros (non encaissée). Il se retire et s'attache sur une bornette de n'importe quelle station V'lille. Équipé d'un panier rigide à l'avant et d'un cadenas souple.

VLD : Vélo en location longue durée

1 mois : 5 euros
(4 euros abonnés Transpole).
9 mois : 27 euros
(18 euros abonnés Transpole).
1 an : 36 euros
(24 euros abonnés Transpole).

Caution de 200 euros (non encaissée). On le garde chez soi ou dans un garage à vélos sécurisé. Il s'accroche sur les arceaux classiques pour vélos et non sur les bornettes des stations V'lille. Équipé d'un porte-bagage, d'un panier amovible, d'un antivol U, d'un écarteur de danger. On peut rajouter des options comme un siège bébé ou une sacoche.

Vocabulaire du V'lille

La borne : sorte de totem qui porte le nom de la station. Elle est équipée d'un écran tactile pour effectuer l'abonnement et retirer le vélo ; d'un lecteur de carte bancaire (50% des bornes), du mode d'emploi et d'un plan du quartier.

La bornette : c'est le système d'accroche du vélo.





Un projet qui fait grandir

Alors que la rentrée scolaire vient d'avoir lieu, la Ville de Lille rappelle combien l'éducation est pour elle une priorité. Son engagement s'est encore renforcé en juin dernier lors du vote au conseil municipal de nouveaux développements de son Projet Éducatif Global. Explications.



ans, le PEG va consolider ses acquis et poursuivre son développement. Il a été conçu après une importante phase de concertation durant laquelle tous les acteurs concernés ont été appelés à donner leur avis sur leurs expériences et sur de nouvelles actions. « Notre PEG va encore monter en puissance et disposer de moyens supplémentaires », précise **Patrick Kanner**, l'adjoint au maire chargé de ce projet.

Avec les parents

« Nous avons défini trois grands axes complémentaires de même importance, ajoute l'élu, à savoir "renforcer l'action éducative de qualité pour l'enfant", "contribuer toujours plus à sa réussite scolaire" et "permettre aux parents d'exercer leur rôle éducatif dans les meilleures conditions". » Cela passe par des ateliers de langues vivantes, des activités qui favorisent l'autonomie et l'engagement citoyen, la qualification des agents territoriaux spécialisés des écoles maternelles (ATSEM), la mise en place de médiateurs entre les écoles et les familles, des lieux de parole et d'écoute, des parcours individuels pour les enfants les plus en difficulté, les tableaux blancs interactifs (lire page 7), l'accès aux arts, à la culture, à la lecture, au sport... « Notre Projet Éducatif Global, c'est un travail en direction de la famille tout entière, à l'école et en dehors de l'école, remarque **Martine Aubry**, car à Lille, l'éducation est au cœur de la société que nous voulons construire... » ■

Un regard de l'Éducation nationale

« Avec le PEG, nous sommes vraiment dans l'optique d'un partenariat en toute cohésion, en toute cohérence, nous permettant d'articuler le projet de l'élève et celui de l'enfant », remarque **Marie-Angélique Luciani**, Inspectrice de l'Éducation nationale sur la circonscription de Lille 1 Est (Moulins, Wazemmes et Lille-Centre). « Proposer à l'enfant et à sa famille un parcours à la fois pédagogique et éducatif apporte vraiment une dimension enrichissante », ajoute-t-elle. « Lors de la concertation, nous avons pu exprimer nos besoins, précise encore M^{me} Luciani, et la municipalité a été prête à entendre les aspects à améliorer, attitude constructive, évidemment. C'est une dynamique vraiment spécifique qu'a lancée la Ville de Lille, avec de nombreuses propositions, et je crois beaucoup à cette façon de travailler ensemble. » Et l'Inspectrice de citer l'exemple des actions culturelles mises en place qui favorisent les apprentissages et la connaissance du monde. « Cela répond au profil des élèves d'aujourd'hui dont certains sont moins scolaires mais savent néanmoins beaucoup de choses, explique-t-elle. Cela participe aussi des pratiques enseignantes qui doivent évoluer. J'apprécie également le travail mené avec le Dispositif de Réussite Éducative qui permet d'aller encore plus loin et de faire en sorte, par exemple, qu'un enfant soit accompagné chez l'ophtalmologiste ou l'orthophoniste, ce qui suffit parfois à améliorer ensuite ses résultats scolaires. Cette volonté de donner toutes ses chances à chaque enfant, essence même du PEG lillois, c'est aussi l'idée de l'école républicaine à laquelle je crois... » ■

En renforçant de manière significative les moyens alloués à son Projet Éducatif Global, **la Ville de Lille a confirmé son engagement.** « Elle fait le choix d'une politique qui donne sa chance à chaque enfant, qui l'accompagne de son plus jeune âge à son entrée dans l'âge adulte, pour en faire un individu libre, ouvert sur le monde et épanoui », explique **Martine Aubry**, maire de Lille. Le PEG, c'est une politique volontariste en faveur des enfants et des jeunes de 0 à 18 ans. Objectif : favoriser leur réussite scolaire mais aussi leur épanouissement personnel et leur bonne intégration dans la société.

Le Projet Éducatif Global inscrit sa réflexion dans tous les temps de l'enfant. L'Éducation nationale, bien sûr, est un partenaire privilégié. Et quand les enfants ne sont pas à l'école, l'éducation continue, durant leur temps libre.

Fort d'une première expérience de cinq

L'école, un droit

Le 5 septembre, Martine Aubry s'est rendue à l'école Moulin-Pergaud, à Lille-Sud, pour la rentrée scolaire. Dans cet établissement qui compte deux classes spécialisées, la maire a mis l'accent sur l'intégration en milieu scolaire des enfants en situation de handicap.



Quand la rencontre des différences commence dès le plus jeune âge, l'intégration, notamment sociale, a tout à y gagner. La loi pose le droit d'inscrire tout enfant porteur d'un handicap dans une structure de la petite enfance ou une école. La Ville de Lille se mobilise pour favoriser ce droit à la scolarisation. Elle met à disposition de l'Éducation nationale deux auxiliaires de vie scolaire et travaille en partenariat avec plusieurs établissements. L'école Samain-Trulin accueille dans ses locaux une classe d'enfants autistes. Deux classes de l'Institut médico-éducatif La Roseraie sont intégrées en « milieu ordinaire » à l'école Thierry Launay et à l'école Moulin-Pergaud. Une soixantaine d'enfants porteurs d'un handicap moteur suivent aussi leur scolarité à l'école spécialisée Jules Ferry tout en participant à la vie du groupe scolaire voisin Bara-Cabanis. Durant l'année scolaire écoulée, ce sont quelque 400 enfants porteurs de différents handicaps qui ont suivi une scolarisation à la fois « ordinaire » et adaptée à Lille. ■ Par V.P.

Évoquant l'accueil des enfants handicapés en milieu scolaire, « chacun sait que les faire rentrer en milieu ordinaire le plus tôt possible est un moyen pour eux de réussir leur scolarité et de réussir demain leur vie », a déclaré Martine Aubry, à l'école primaire Moulin-Pergaud, qui accueille 21 enfants handicapés pour un effectif total de 200 élèves. Dans l'établissement, deux classes sont spécialisées. La première accueille des enfants de l'IME (Institut médico-éducatif) La Roseraie, la seconde des enfants de l'IRPA (Institut de réhabilitation de la parole et de l'audition) de Ronchin. Les élèves des deux classes spécialisées sont intégrés à l'école dans son ensemble. « Il y a des décloisonnements pour les arts plastiques, le sport, par exemple », explique Patrick Delville, directeur de l'école. Mêler ces enfants aux autres permet une meilleure intégration.

« C'est une école à 10 classes, pas à 8 + 2 ! souligne le directeur. Et c'est une expérience enrichissante pour tous. » ■





Les tableaux blancs interactifs font leur entrée...

La Ville de Lille propose aux élèves et aux enseignants un nouvel outil pédagogique, le Tableau Blanc Interactif. De quoi favoriser l'accès de tous aux nouvelles technologies. Et d'en exploiter les possibilités, nouvelles et enrichissantes, pour l'enseignement et donc pour la réussite scolaire des enfants. Exemple à l'école La Fontaine, à Saint-Maurice Pellevoisin.

8 h30, Lyna choisit le rose, Valentin le marron et Myriam le rouge. Puis ils repèrent leur prénom sur le tableau et l'entourent avec... un stylet. Car ce tableau n'est pas noir mais blanc et interactif ! **L'école La Fontaine fait partie des huit établissements scolaires lillois à avoir été dotés du Tableau Blanc Interactif** dès cette récente rentrée de septembre. De quoi réjouir Christophe Dujardin, son directeur, totalement motivé par l'installation de ce nouvel outil pédagogique dans sa classe de grande section. Tellement motivé qu'il s'était d'ailleurs déjà équipé l'année dernière en fabriquant lui-même son tableau interactif ! C'est l'institutrice de moyenne section qui l'utilise aujourd'hui tandis que Christophe Dujardin s'est familiarisé avec le matériel tout neuf dont sa classe est désormais équipée. **Un écran blanc, un vidéoprojecteur incorporé et relié à un ordinateur portable révolutionnent la façon d'enseigner.** « C'est un changement de l'approche pédagogique, avec un mode opératoire totalement différent, précise le directeur de l'école La Fontaine. *Bien sûr, nous allons vers les mêmes objectifs pédagogiques mais avec des*

possibilités plus variées par rapport aux supports traditionnels. » Ces derniers ne sont pas pour autant relégués au fond des tiroirs. Après un passage au TBI, les élèves de Christophe Dujardin rejoignent leur place et poursuivent les exercices d'application et de recherche sur des feuilles classiques et avec des crayons basiques ! « *Ce tableau nous permet plus d'interactivité et d'échanges*, explique-t-il. *Il donne davantage d'autonomie aux enfants, nous pouvons discuter puis corriger directement sur l'écran. Il est ludique aussi, il favorise la concentration, il incite les enfants à s'exprimer, y compris les plus timides, ce qui privilégie le travail autour du langage.* » « *C'est un support supplémentaire également pour aider dans leurs apprentissages les enfants en difficulté*, dit encore



Christophe Dujardin. *En trois jours, dans ma classe, tous se sont approprié l'outil.* » « *Dans un premier temps, c'est beaucoup d'investissement pour l'enseignant qui doit créer ses fiches pédagogiques à partir du logiciel, ajoute-t-il, mais le jeu en vaut vraiment la chandelle...* » ■

Une trentaine de classes en 2012...

Martine Aubry et son équipe ont confirmé leur volonté d'**apporter des outils pédagogiques innovants dans le Projet Éducatif Global** en installant les premiers Tableaux Blancs Interactifs dans quelques écoles dès la rentrée 2011. Les choses se sont rapidement mises en place. Ce sont donc huit établissements scolaires (*) qui en ont bénéficié. Sur 84 écoles lilloises, près de la moitié avait répondu à l'appel à projet, sachant que l'installation du TBI dans une école se fait sur la base du volontariat de l'enseignant. Des critères techniques ont été pris en compte de même que le projet pédagogique des instituteurs intéressés, évalué par l'Éducation nationale. La municipalité n'a pas l'intention de s'arrêter là puisqu'elle annonce une trentaine d'autres classes équipées au cours du premier semestre 2012. **D'ici cinq ans, les 350 classes, du CP au CM2, disposeront du TBI.** Le coût d'acquisition du matériel et celui des travaux de câblage est financé par la Ville. Un partenariat étroit s'est établi avec l'Éducation nationale qui prend en charge la formation des enseignants.

(*) Écoles maternelles La Fontaine, Camille Desmoulins, Jeanne Godard et écoles élémentaires Lakanal, Littré, Sophie Germain, Viala et Wagner.



Chantiers d'été

Le jour de la rentrée, de nombreux élèves ont pu remarquer des changements dans leur établissement. En effet, la Ville de Lille a mené des travaux de rénovation dans les écoles durant l'été afin d'améliorer l'accueil et le confort des jeunes Lillois. Plus de 3,5 millions d'euros y ont été consacrés.

Réfection de cours de récréation, remise en peinture, changement de fenêtres, aménagement d'un patio, rénovation de sanitaires, construction d'un préau... Profitant de l'absence des

élèves et des équipes enseignantes dans les lieux, les ouvriers ont été à pied d'œuvre durant l'été pour mener à bien les chantiers dans les écoles lilloises. Chaque année, la municipalité

y consacre un budget important pour le bien-être des élèves et pour une meilleure efficacité énergétique. Tour d'horizon en images. ■



Sur la gauche, Maurice Thoré, conseiller municipal délégué aux écoles, et Véronique Bacle, conseillère municipale déléguée au périscolaire, lors d'un tour des chantiers en août dernier.



L'école Quinet Rollin, à Wazemmes, a bénéficié d'une réfection de sa façade et de la pose de nouvelles fenêtres.



La cour de l'école Sophie Germain, dans le Centre, a été entièrement rénovée, avec l'installation de nouveaux jeux d'extérieur pour l'amusement des élèves pendant la récré.



Un spécialiste explique aux élus l'intérêt de la toiture végétalisée posée durant l'été dans le groupe scolaire des Célestines. Pour en savoir plus, lire page 9.

Rénovation d'écoles et économie d'énergie : comment faire d'une pierre deux coups

Chaque été, de nombreuses écoles connaissent des travaux de plus ou moins grande ampleur pour assurer la sécurité et le bien-être des élèves et des équipes enseignantes. Zoom sur deux chantiers en lien avec la protection de l'environnement dans le groupe scolaire des Célestines, dans le Vieux-Lille, et dans le groupe scolaire Viala-Voltaire, à Wazemmes.



Toiture végétalisée dans le groupe scolaire des Célestines.

D'un côté, un programme pour préserver et valoriser le patrimoine bâti parmi lequel les établissements scolaires. De l'autre, un programme pour favoriser les économies d'énergie et améliorer la qualité de la nature en ville. Les deux se retrouvent donc étroitement liés au moment d'envisager puis de réaliser des travaux dans les écoles.

Preuve en est sur deux groupes scolaires que **Maurice Thoré**, conseiller municipal délégué aux écoles, et **Philippe Tostain**, conseiller municipal délégué aux économies d'énergie, ont présenté durant l'été. Objectif de la visite : montrer, de façon concrète, comment les chantiers entrepris vont changer les choses pour un plus grand respect de l'environnement.

Dans le **groupe scolaire des Célestines**, dans le Vieux-Lille, c'est sur le toit que cela se passe. « Il s'agit de la première rénovation d'une école dans

laquelle nous incluons une végétalisation de toiture », précise **Cyrille Pradal**, conseiller municipal. La Ville de Lille profite d'une réparation sur le toit pour l'isoler grâce à du verre cellulaire, lui assurer une étanchéité grâce à un bitume puis déposer des gravillons avant de le végétaliser avec différentes variétés de sédum. 150 m² sont réalisés cet été, les 600 m² restants auront droit au même « traitement » d'ici deux ans...

Jardin pédagogique à Viala

Et Cyrille Pradal d'expliquer **les intérêts d'une toiture végétalisée** : les plantes captent les poussières, améliorant ainsi la qualité de l'air ; les variations thermiques sont moins importantes et la toiture dure plus longtemps ; la diversité des semences, notamment locales, joue en faveur de la biodiversité et une quantité importante d'eaux de pluie est retenue.

Autre lieu, autre projet. **Dans le groupe scolaire Viala-Voltaire, à Wazemmes**, les opérations se déroulent dans la cour de récré. Première idée : réaliser une cour unique pour l'école Viala et l'école Voltaire qui se font face. Cette rénovation s'accompagne d'une politique volontariste de gestion de l'eau. « Nous allons rendre perméable la cour sur les **trois quarts** de sa surface par la pose d'un enrobé poreux, explique Philippe Tostain, entraînant la refonte complète du réseau d'assainissement mais aussi la maîtrise des rejets d'eau pluviale. » Une cuve de récupération de ces eaux provenant de la toiture est d'ailleurs prévue pour l'arrosage et le nettoyage. À noter également le réaménagement du jardin pédagogique, avec création d'une zone humide privilégiant les essences régionales et celle d'une prairie fleurie pour attirer les papillons.

D'autres chantiers ont des conséquences sur les économies d'énergie, lors de la rénovation des sanitaires, par exemple, pour veiller à ne pas gaspiller l'eau. Ou lors de l'installation de nouveaux éclairages. Ou encore lors de la rénovation des menuiseries des fenêtres. **À l'école Madame Rolland**, à Saint-Maurice Pellevoisin, elles sont en bois ; **dans le groupe scolaire Delory**, dans le Centre, elles sont en aluminium. En plus d'une remise aux normes, ces travaux conduisent à un confort acoustique et thermique nettement amélioré à l'intérieur des classes... ■

CLJ : inscris-toi avant le 1^{er} octobre

Tu as entre 16 et 25 ans et tu habites Lille ? Rejoins le CLJ, Comité Lillois de la Jeunesse... Créé en 2009, le CLJ te permettra de t'investir dans ta ville, de concevoir et proposer des actions avec les jeunes et pour les jeunes.

Un dossier d'inscription est à retourner avant le 1^{er} octobre à CLJ@mairie-lille.fr ou déposer en mairies de quartier ou à l'Hôtel de Ville de Lille (service Démocratie Participative). ■

■ Tél : 03 20 49 50 05 – Facebook : Conseil Lillois Jeunesse – www.mairie-lille.fr



Inscription sur les listes électorales

N'attendez pas le 31 décembre pour vous inscrire sur les listes électorales !

Rendez-vous dès que possible en mairies de quartier ou au service Élections de l'Hôtel de Ville pour vous inscrire ou faire votre changement d'adresse sur les listes électorales. Pour effectuer cette démarche vous devez vous munir d'un justificatif d'identité prouvant la nationalité française (carte nationale d'identité ou passeport) et d'un justificatif de domicile récent (facture EDF, GDF, téléphone, loyer...).

Vous pouvez aussi vous inscrire par correspondance en téléchargeant le formulaire d'inscription sur le site de la www.mairie-lille.fr (rubrique Vie citoyenne) ou sur www.mon.service-public.com.

Vous pourrez ainsi voter pour l'élection du président de la République les 22 avril et 6 mai 2012, suivie des élections législatives les 10 et 17 juin. Pour ces scrutins, en mars 2012, chaque électeur recevra à domicile une nouvelle carte électorale. ■

Inceste : parlons-en !

Une antenne lilloise de l'association AIVI – Association internationale des victimes de l'inceste – a ouvert au printemps dernier. Elle propose aux victimes et à leurs proches de participer à des groupes de parole pour mieux comprendre l'inceste et ses conséquences.

S'ils ne remplacent pas une thérapie individuelle, ces groupes de parole permettent de partager expériences et émotions. Les participants s'y sentent compris et écoutés.

Les groupes de parole d'AIVI se déroulent à la Maison des Associations, 72/74 rue Royale à Lille. Prochaines dates : 22 octobre de 14 h 30 à 16 h 30 : le contrôle ; 26 novembre de 14 h 30 à 16 h 30 : notre relation avec l'autorité ; 17 décembre de 14 h 30 à 16 h 30 : aimer notre enfant intérieur. Les rendez-vous 2012 seront publiés prochainement sur le site d'AIVI. ■

■ Inscription sur le site d'AIVI – nos actions – groupe de parole – groupe de Lille. <http://aivi.org>

Esprits de Faubourg

La Compagnie de l'Interlock est implantée depuis trois ans au Faubourg de Béthune. **Martine Delannoy**, sa directrice artistique, y développe des aventures artistiques participatives avec les habitants, en partenariat étroit avec le Centre social 65, rue Saint Bernard. Pour la rentrée, elle fait le pari d'un projet artistique et culturel ouvert à tous, toutes générations confondues : **Esprits de Faubourg**. Tous les deux mois, **de septembre 2011 à septembre 2012**, les habitants du quartier et tous ceux qui le souhaitent pourront découvrir au Centre social des **spectacles vivants d'ici et d'ailleurs**. Rencontres avec les artistes et débats au programme ! Le premier rendez-vous a eu lieu le 18 septembre avec « *Les Premières Larmes du monde* » de et par Aïni Iften. Pour suivre : « *Toi, mon enfant* », adaptation des textes pour la scène et création d'un spectacle vivant, « *Lettres à...* », écrire pour dire, des lettres comme des bouteilles à la mer, « *Parcours de vie, Parcours de femmes* ». ■

■ Cie de l'Interlock : 03 20 29 68 13 / 06 87 04 80 11 / ciedelinterlock@orange.fr - Centre Social / Association Projet : 03 20 92 21 49



Robert Badinter à l'UTL

L'Université du Temps Libre (UTL) ouvre cet automne 2011 sa 20^e saison culturelle avec un programme de conférences-débats (Arts, Littérature, Histoire, Géopolitique, Droit, Sciences, Santé...), de sorties culturelles (Soignies, Paris, Dunkerque, Tournai...), d'ateliers (anglais, espagnol, allemand, latin, hébreu, italien, espéranto, cinéma, philosophie, théâtre, sculpture, musique, civilisation romaine, littérature médiévale...), et de rencontres, toujours aussi riches et diversifiées. Fondée en 1992, l'UTL est une association agréée d'éducation populaire ouverte à tous sans distinction d'âge, de diplôme ou de pré-requis. Ses programmes sont établis dans le respect des vœux des auditeurs exprimés tout au long de l'année, garantie de son indépendance et de sa liberté d'action. Elle compte plus de 1 000 adhérents.

La séance inaugurale aura lieu le **lundi 3 octobre à 15 h à la Maison de l'Éducation Permanente, place Georges-Lyon à Lille (face à l'UTL)**. Cette conférence sera donnée par Robert Badinter, sénateur des Hauts-de-Seine, ancien président du Conseil constitutionnel, ancien ministre de la Justice - Garde des Sceaux. Son exposé s'intitule « **Vers l'abolition universelle de la peine de mort ?** ». ■

Les inscriptions à l'UTL se feront avant cette séance inaugurale et lors des permanences du secrétariat situé 11 rue Angellier à Lille (de 10 h à 12 h les lundi, mardi, jeudi et vendredi). Tél : 03.20.42.86.70

Mobilisation pour Alzheimer

Après le succès remporté l'an dernier par le « Train Alzheimer », une deuxième édition de ce convoi exceptionnel sillonnera la France du 21 septembre au 6 octobre. **C'est ce 6 octobre qu'il fera étape à Lille Flandres, de 9 h à 16 h**, pour permettre à des spécialistes d'expliquer la maladie au grand public, rappeler le rôle des aidants et faire le point sur les recherches en cours. Sept wagons seront consacrés aux actions et solutions proposées en régions. ■

Entrée libre et gratuite. Pour plus de renseignements, vous pouvez visiter le site internet du Train Alzheimer 2011 : <http://www.train-alzheimer.fr/> ou contacter l'agence eWenements au 01 75 42 97 04 ou par mail à marion.defargues@ewenements.com.



Les livres font salon



Les 8 et 9 octobre, une trentaine d'exposants proposeront, à la découverte et à la vente, des livres anciens, certains de plusieurs siècles et d'autres simplement d'occasion. Des restauratrices seront également présentes pour partager leur savoir-faire. Particularité de cette édition 2011 du Salon du livre ancien : l'expo-vente d'affiches anciennes des stations balnéaires de la région. ■

Salle du Gymnase, place Sébastopol, de 10h à 19h le samedi 8 et de 10h à 18h le dimanche 9. Entrée : 3 euros.

Colloque

Avec le soutien de la Ville de Lille et d'un collectif de treize associations partenaires, la Société de Saint-Vincent-de-Paul a organisé un colloque ouvert au public **lundi 29 août 2011, à la MEP, place Georges-Lyon à Lille**. La lutte contre la solitude a été déclarée Grande Cause nationale en 2011 ; cette initiative s'y rattache. Ce colloque a favorisé les échanges d'expériences entre les institutions et les associations qui sont sur le terrain et permis de recueillir le témoignage de familles et ainsi dégager de nouvelles synergies. ■



Marie-Christine Staniec-Wavrant, Adjointe déléguée à la Solidarité et Michel Ifri, conseiller municipal.

Bien manger

Après le succès rencontré lors de sa première édition, le **salon Santé en Nord** se donne cette année pour mission de prévenir les jeunes et leur entourage sur **les risques liés aux troubles de l'alimentation**. « Bien manger », anorexie, boulimie et obésité seront autant de sujets abordés dans un cycle de conférences thématiques. ■

Entrée : 3 € - gratuite sur invitation (téléchargeable sur www.lavoixletudiant.fr)



Toujours plus de cohésion sociale

Tous les ans depuis 2005, les Rencontres de la Politique de la Ville proposent aux associations de se retrouver lors d'un après-midi de débats et de rencontres. Le thème de cette année : une ambition partagée.



En 2010, le thème était « La Politique de la Ville peut-elle disparaître ? ». Cette année, cette rencontre s'est faite sur le thème de l'ambition partagée. « *Parce que la Politique de la Ville, avec cet outil qu'est le Contrat Urbain de Cohésion Sociale, est ambitieuse et que même si les temps ne sont pas faciles, tous ceux qui œuvrent dans la même direction ne baissent pas les bras et continuent à chercher des solutions* », remarque **Walid Hanna**, adjoint au Maire délégué à la Politique de la Ville.

Le 15 septembre dernier pendant toute une après-midi, **plus de 300 associations** ont débattu lors de quatre tables rondes. **Marion Carrel, sociologue, et François Frimat, philosophe**, ont apporté un regard décalé mais impliqué pendant ces débats.

« *La Politique de la Ville vise à réduire les inégalités sur un territoire. Ces inégalités se retrouvent dans le domaine de la réussite scolaire, de l'accès à l'emploi, du dynamisme économique d'un quartier par rapport à un autre, de l'accès aux soins et au logement... Le champ des inégalités est vaste. Pour cela, chaque année, de nombreux projets d'associations sont financés. Mais ils ne le sont pas de façon arbitraire.* » En effet, **dans chaque quartier lillois**, un schéma de développement est élaboré en fonc-

tion des besoins. Une sorte d'état des lieux du quartier qui souligne les points forts et les points d'efforts. Les associations qui travaillent sur des projets de cohésion sociale sont invitées chaque année à déposer un dossier de candidature en expliquant leur action auprès du public en difficulté.

« *En 2010, 171 actions sur 200 ont ainsi été financées. Avec en priorité celles qui touchaient à l'emploi soit un quart des projets soutenus. La Ville veut être une passerelle pour ceux qui sont éloignés de l'emploi et les y amener par le biais de l'apprentissage, de la formation, d'emplois aidés. C'est un travail individuel qui est mené en allant chercher celui qui est dans le besoin et en construisant avec lui son projet.* » ■

Dans le cadre de la programmation 2012, les dossiers des associations doivent être déposés auprès de chaque chef de projet avant le 1^{er} octobre prochain.
Renseignements : 03 20 49 57 07
www.mairie-lille.fr



CUCS

Le **Contrat Urbain de Cohésion Sociale** de Lille-Lomme (CUCS) est un outil de la Politique de la Ville. Il met en œuvre des projets de cohésion sociale en lien avec des projets de transformation urbaine.

Six axes sont prioritaires :

- emploi, formation, insertion, développement économique ;
- habitat, logement, cadre de vie ;
- réussite éducative et sociale des enfants et des jeunes ;
- action sociale, lutte contre les discriminations, citoyenneté ;
- santé ;
- prévention de la délinquance.

Six quartiers lillois sont prioritaires : Bois-Blancs, Faubourg de Béthune, Fives, Lille-Sud, Moulins et Wazemmes.

Depuis 2005, la Ville de Lille a étendu le dispositif de la Politique de la Ville aux quatre quartiers non compris dans le CUCS (Centre, Saint-Maurice Pellevoisin, Vauban-Esquermes et Vieux-Lille) afin d'intervenir sur des secteurs ciblés pour y développer des projets pour les publics les plus en difficulté.

Débats et échanges

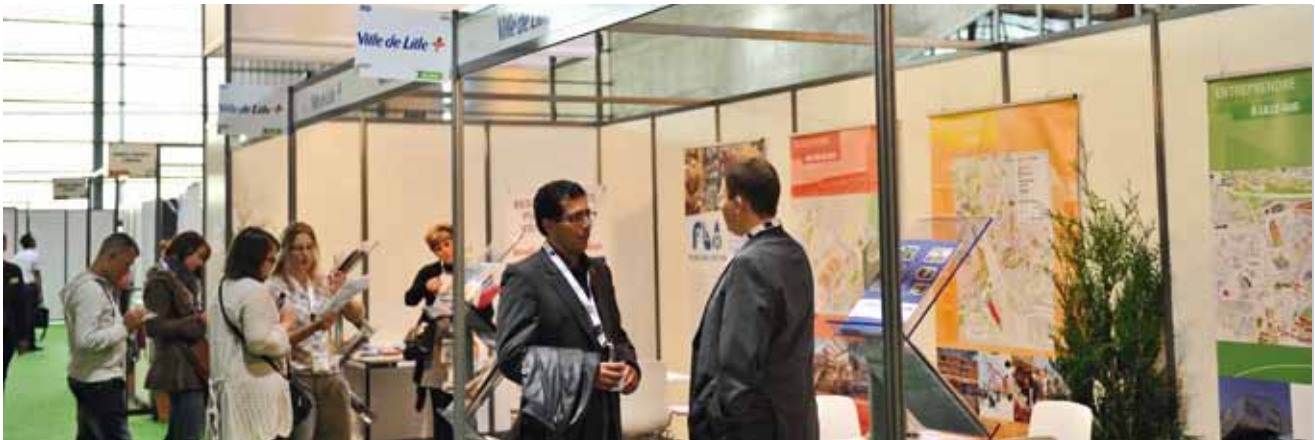
Au cours de l'après-midi du 15 septembre, quatre tables rondes ont permis à plus de 300 associations d'échanger et de débattre **autour de quatre thématiques** :

- Emploi et insertion : la Politique de la Ville, entre ambitions et limites ;
- Éducation, apprentissages : la Politique de la Ville augmente-t-elle les chances de réussite ?
- Mobilisation des habitants : la Politique de la Ville est-elle le moteur d'une nouvelle citoyenneté ?
- Développement social et développement urbain : la Politique de la Ville joue-t-elle son rôle de liaison ?



« Créer 2011 », le salon de la maturité

Ce salon, dont c'était la 5^e édition, s'est imposé une fois encore comme un événement incontournable pour l'ensemble des porteurs de projets et des chefs d'entreprise en quête de conseils pour développer leur activité.



La Ville de Lille tenait un stand au salon Créer.

Le Salon Créer, 1^{er} salon eurorégional consacré à la création d'entreprise, initié par le Conseil régional Nord - Pas-de-Calais, dans le cadre du Schéma régional de développement économique (SRDE), la CCI Grand Lille, la Chambre de métiers et de l'artisanat de région Nord - Pas-de-Calais et Lille Grand Palais, a accueilli **plus de 15 000 visiteurs** les 7, 8 et 9 septembre derniers.

Et plus encore que les années précédentes, les exposants ont remarqué que les entrepreneurs rencontrés sur le salon avaient souvent un projet déjà mûri. En 2007, l'événement attirait un public de curieux, qui venait se renseigner sur la création d'entreprise, sans idée précise. Cinq ans plus tard, le salon s'est positionné comme l'événement majeur de la rentrée, au nord de Paris. Il attire désormais un public averti, avec des idées concrètes.

Quatre parcours

La programmation 2011 du Salon Créer affichait un ton résolument optimiste. « Je veux », « je peux », « je crée », « je réussis » étaient les appellations retenues pour les quatre parcours proposés aux porteurs de projet, créateurs ou dirigeants d'entreprise. **Sur 12 000 m², plus de 250 expo-**

sants sont venus ainsi accompagner les visiteurs, « véritables aventuriers de la création d'entreprise ». Avec l'opportunité d'échanger, de partager, de confronter leurs expériences et leurs points de vue sur les meilleures pratiques entrepreneuriales régionales, nationales et internationales. Depuis quatre ans, le Salon Créer a illustré différentes phases de l'entrepreneuriat, comme l'innovation, le développement de l'entreprise, l'Homme au cœur de l'entreprise, etc. **L'édition 2011 a été recentrée sur le créateur, le repreneur d'entreprise.** « Celui qui prend des risques, qui innove, le créatif... Autrement dit, le nouvel explorateur », précise **Pierre de Saintignon**, Premier adjoint au maire de Lille, vice-président du Conseil régional, délégué au développement économique, et l'un des initiateurs du Salon Créer, pour qui le Nord - Pas-de-Calais conserve la première place des régions les plus créatrices de France.

La région rattrape son retard

« Selon l'INSEE, dans la période 2002-2010, notre région est passée de 7 756 créations d'entreprises par an à 26 540, soit un rapport de + 242 %, le plus élevé de France ! Au niveau national, nous sommes

passés de 214 882 à 622 039 créations annuelles (+ 190 %) », dit Pierre de Saintignon. **De janvier 2006 à décembre 2010, près de 90 000 entreprises ont vu le jour dans la région.** Il est vrai que notre région part de très loin. « La région rattrape son retard. Près de 26 000 entreprises ont été créées en 2010. Pour parvenir à un tel résultat, il a fallu secouer l'économie régionale. Il nous fallait devenir non pas bons, mais très bons. Nous devons viser l'excellence pour réussir. Nous sommes encore dans une culture salariale. La culture entrepreneuriale n'a pas été stimulée, encouragée pendant longtemps. Ce n'est plus le cas avec la dynamique enclenchée par le schéma régional de développement économique. Sur 90 000 entreprises créées en cinq ans, plus de 70 % sont encore en vie. C'est le fruit de la mise en place de dispositifs d'accompagnement performants. » ■

En chiffres

- Plus de **15 000 visiteurs**.
- **176 exposants** sur une surface de **12 000 m²**.
- **88 ateliers** réunissant **2 548 participants**



Tout pour l'emploi

À l'ordre du jour du conseil municipal de septembre, figuraient plusieurs délibérations concernant l'emploi. Notamment celle qui fixe la subvention 2011 à la Maison de l'Emploi de Lille, Hellemmes et Lomme (223 575 €), et celle qui présente le financement 2011 du 5^e Plan Lillois pour l'Insertion et l'Emploi (760 000 €) lancé en 2007. Bien que l'emploi relève de la compétence de l'État, la Ville a toujours souhaité faire le maximum, avec les moyens et les outils qui sont les siens, et notamment la Maison de l'Emploi, les missions locales et le PLIE. Ce travail très étroit avec le monde économique, l'implication des chargés de projet de la Maison de l'Emploi qui sont dédiés à ce plan et la mobilisation des jeunes Lillois afin de leur faire connaître les opportunités d'emploi, portent déjà leurs fruits. Depuis mai dernier, 204 d'entre eux ont pu, grâce à ce plan, trouver une solution à leur recherche d'emploi.

La Ville de Lille continue de se mobiliser. Exemples dans ces deux pages.

Jeunes demandeurs d'emploi, le secteur informatique recrute !

Vous avez moins de 26 ans ? Une association de cinq entreprises de services et supports informatiques recrute des techniciens support réseau et application informatique. Envoyez dès maintenant vos CV !

L'offre proposée dans le cadre du Plan Emploi de la Ville concerne des contrats d'apprentissage pour l'obtention d'un BTS IRIS (informatique et réseau). Missions : au sein d'un plateau technique basé à Lille administrant les réseaux informatiques d'une grande société de transport, vous êtes chargé d'assurer : les tâches de préparation d'administration et de mise en œuvre d'application informatique ; la maintenance, l'administration et le maintien à niveau des différents outils techniques,



© ANAIS GADEAU

des systèmes, des réseaux informatiques. Profils : Bac validé de filière scientifique et technique (S, STI...), Bac professionnel/technique validé (Électrotechnique, Électro-

mécanique, Informatique, Maintenance...). Formation dans un CFA de la métropole lilloise. Durée : 2 ans. Recrutement : octobre 2011. Début de l'action le 1^{er} décembre 2011. ■

Pour postuler, adressez votre curriculum vitae ainsi que votre lettre de motivation sur la réf IRIS 2011 par courriel : gdes.op@reussir.asso.fr ou fax : 03 20 54 51 35 Pour toute information complémentaire, contactez la Maison de l'Emploi de Lille, Lomme, Hellemmes au 03 20 14 85 50 ou par courriel : mde-llh@reussir.asso.fr. Date limite de dépôt des candidatures : le 5 octobre

Forum de recrutement des services à la personne



La quatrième édition de la **Quinzaine des Services à la Personne** se déroulera du 26 septembre au 11 octobre 2011. Dans le cadre du plan Emploi de la ville de Lille auquel elle est pleinement associée et dont les services à la personne constituent une filière à part entière, **la Maison de l'Emploi de Lille**, en partenariat avec Pôle emploi, participe activement à cette initiative.

Au cours de la quinzaine, ce sont plus d'une **cinquantaine de manifestations** qui seront proposées pour découvrir les métiers des services à la personne, évaluer et adapter sa candidature

et qui se dérouleront dans les Maisons de l'Emploi et Pôles Emploi de la Métropole.

Cette quinzaine se clôturera comme chaque année par un **forum de recrutement** regroupant plus de 40 employeurs du secteur couvrant la Métropole, des organismes de formation et les professionnels de l'emploi (Pôle Emploi, Maisons de l'Emploi et Missions Locales). Il se déroulera à **Lille dans la salle du Gymnase le mardi 11 octobre 2011** (13 h 30-18 h). ■

Les années précédentes, le forum, qui s'est déroulé successivement à Lille, Tourcoing, Roubaix, a attiré entre 400 et 800 visiteurs.

À la rencontre des jeunes

Clément Marot, grand chef lillois, est allé à la rencontre des jeunes à Lille Plage accompagné de Pierre de Saintignon, Premier adjoint au Maire. Objectif : leur parler du secteur de la restauration, qui recrute.

Le secteur de la restauration propose des postes en alternance (contrats de professionnalisation et d'apprentissage). Dans le cadre de son plan emploi, la Ville de Lille se mobilise pour permettre aux Lillois d'en bénéficier. Tous les métiers de la restauration sont concernés : de la cuisine au service en salle. Clément Marot est allé à la rencontre des jeunes et de leurs parents à Lille Plage, pour présenter les métiers de la restauration et les opportunités que le secteur propose.

« D'un côté il y a des jeunes sans emploi et de l'autre des secteurs à la recherche de main-d'œuvre, que ce soit dans la restauration, l'hôtellerie, le bâtiment, remarque Pierre de Saintignon. La volonté de la Ville de Lille et de la Région est de favoriser le circuit court en mettant en contact directement employeurs et futurs employés. L'objectif d'une telle démarche est aussi de faire évoluer les mentalités. L'apprentissage n'est pas la voie de ceux qui ont échoué. C'est devenu une voie royale pour les jeunes, celle où on met le pied dans l'emploi, avec à la clé une formation et un salaire. »

Plan emploi

Le plan emploi de la Ville de Lille est ambitieux puisqu'il va permettre à 2000 jeunes de trouver un emploi dans les deux ans à venir. Un circuit court met en relation directe des jeunes avec 22 chefs d'entreprise de tous secteurs qui se sont engagés : les jeunes qui ont le profil de poste souhaité par les entreprises sont directement mis en contact avec les chefs d'entreprise ou leurs recruteurs. Nul besoin d'une multitude de filtres : un interlocuteur qui connaît les besoins de l'entreprise et les qualités et motivations des jeunes suffit. Tel est le rôle des collaborateurs de la Maison de l'Emploi,



chargée de la bonne mise en œuvre de ce plan en direction de la jeunesse. Mais ce circuit court ne vaut pas pour tous les jeunes Lillois en recherche d'emploi. Un certain nombre d'entre eux ont besoin d'un complément de formation ou d'expérience pour être en capacité de trouver un emploi durable. C'est pour cette raison que l'accent est également mis sur les dispositifs d'emploi-formation.

Depuis le lancement du plan emploi en juin dernier, 204 jeunes ont trouvé une solution adaptée. Cent jeunes ont bénéficié d'un CDI ou d'un CDD de plus de 6 mois à temps plein. Cent quatre sont en emploi-formation. ■

Maison de l'emploi de Lille, Lomme et Hellemmes : 3, rue Jeanne Maillotte à Lille.
Tél : 03 20 14 85 50.
Infos métiers de l'hôtellerie-restauration : www.metiers-hotel-resto.fr

Galane, future pâtissière

Galane veut devenir pâtissière. Cette jeune fille est extrêmement motivée. Elle compte d'ici la rentrée décrocher un contrat d'apprentissage et apprendre le métier auprès d'un professionnel. Elle est venue à Lille Plage pour rencontrer Clément Marot et bénéficier des conseils d'un professionnel. Une tarte aux pommes dans les mains, Galane est bien décidée à lui faire goûter et à recueillir ses critiques. « Depuis toute petite, j'aime faire des pâtisseries. C'est un métier que je choisis par passion et qui pourra, je l'espère, me permettre de voyager et peut-être de faire le tour du monde sur un bateau de croisière, comme Clément Marot l'a fait. »

Le PLA propose des dispositifs destinés à accompagner les commerçants et artisans et notamment les créateurs et repreneurs d'entreprises. Rappel de ce qui existe...

Entreprendre à Lille

La plaquette « Entreprendre à Lille » regroupe l'ensemble des projets sur cinq quartiers lillois classés en Zone

Urbaine Sensible : Bois-Blancs, Lille-Sud, Fives, Moulins et Wazemmes.

On y retrouve les projets concernant les logements en réhabilitation et en construction, les grands sites économiques existants ou en projet, les polarités commerciales, les

principaux équipements publics existants ou à venir, les transports en commun... une vision prospective est ainsi offerte aux créateurs, repreneurs et investisseurs sur ces quartiers.

Mise en valeur des enseignes

Les aides accordées dans le cadre de l'opération Vitrines peuvent intégrer l'intervention sur l'enseigne. En effet, l'aspect des devantures commerciales participe à la qualité des façades, mais aussi à la qualité visuelle de la rue. La création et la transformation d'une vitrine se répercutent sur l'ensemble de la rue. La devanture commerciale comprend l'ensemble des éléments architecturaux qui composent la façade d'un commerce : la vitrine, la porte, le système de fermeture, l'éclairage, la couleur...

Pour encourager et participer à l'embellissement des devantures et enseignes commerciales, la Ville de Lille et ses partenaires ont adopté une nouvelle charte de qualité des enseignes commerciales.

PLA : accompagner le commerce

La Ville de Lille vient de se doter d'un nouveau Plan Local d'Action pour le commerce, l'artisanat et les services. Le PLA sert à préserver et à renforcer le commerce. Un outil indispensable, à destination des 4 650 commerçants et artisans lillois. Explications...

La Ville de Lille aide le commerce à se développer en l'accompagnant. Des mesures spécifiques sont ainsi prises depuis de nombreuses années : c'est ce qu'on appelle **le PLA, Plan Local d'Action pour le commerce, l'artisanat et les services.**

Le premier PLA a vu le jour en 1998. Différents partenaires, comme la FLCAS (Fédération Lilloise du Commerce, de l'Artisanat et des Services), le GAEL (Groupement des Acteurs Économiques de Lille-Centre), la Chambre de Commerce et d'Industrie du Grand Lille, la

PLA 2011-2014

Le PLA 4^e génération poursuit les objectifs du précédent programme et propose de nouvelles perspectives à travers sept axes qui concernent aussi bien l'emploi (création, transmission ou reprise d'établissement), le soutien aux postes d'agents des associations commerciales, l'animation commerciale, l'interaction avec le tourisme, le développement durable, l'occupation du domaine public (terrasses, enseignes), le stationnement, la promotion des marchés.

Exemples...

- Emploi et création d'entreprises : pour favoriser le recrutement de collaborateurs lors d'un projet d'implantation ou d'extension commerciale, la Maison de l'Emploi de Lille, Homme, Hellemmes et le Plan Lillois pour l'Insertion et l'Emploi se mobilisent en aidant au recrutement ou à la formation du futur salarié.
- Au Salon Créer, créateurs et repreneurs d'entreprises trouvent sur le stand de la Ville des informations relatives à l'évolution des quartiers dans lesquels ils peuvent s'implanter et bénéficient de conseils et de mise en relation avec les organismes d'aide à la création.
- Projet de création d'un Centre Multimodal de Distribution Urbaine : avec le Port de Lille et la CCI Grand Lille, cette plate-forme permettrait d'organiser la livraison des commerces du centre-ville pour garantir efficacité et fiabilité, tout en favorisant le développement durable.

Par Sabine Duez



Conférence annuelle des loyers

Dans le cadre de son nouveau PLA, la Ville de Lille a organisé, le 7 septembre dernier à Lille Grand Palais, la première conférence annuelle des loyers commerciaux. Un point a été fait sur la situation du commerce métropolitain et régional. Des experts – agents immobiliers, notaires, avocats... – ont commenté le marché des valeurs locatives et l'actualité juridique des baux commerciaux. Cette conférence fait suite à l'initiative du PLA : « Mon bail commercial ».

Chambre de Métiers et de l'Artisanat du Nord, se sont mis autour de la table pour débattre de questions qui touchent au commerce et trouver des réponses concrètes. L'objectif étant de **faire de Lille un pôle d'excellence commercial**. Cette ambition s'est déclinée en deux axes en renforçant l'attractivité du commerce en centre-ville et en préservant et renforçant le commerce indépendant, notamment dans les quartiers dits de périphérie.

4 650 établissements pour 20 000 emplois

Aujourd'hui, un nouveau PLA pour la période 2011 à 2014 vient d'être adopté au conseil municipal de juin. Pour préparer cette 4^e version, un important travail de concertation avec les commerçants et les mêmes partenaires a été réalisé. Les enjeux sont importants puisque **le secteur du commerce et de l'artisanat compte 4 650 établissements qui emploient près de 20 000 personnes**.

« Ce 4^e PLA est un condensé de nos expériences et initiatives passées, mais il contient surtout un grand nombre de propositions nouvelles et innovantes », remarque **Jacques Mutez**, adjoint au Maire délégué au Commerce. Des actions existantes dans les précédents PLA ont été reprises en les consolidant et les amplifiant. D'autres pistes ont été introduites pour accompagner le commerce lillois et répondre aux règles économiques qui le régissent et aux comportements individuels qui évoluent sans cesse. ■



MON BAIL COMMERCIAL



Durée du bail, montant du loyer, pas de porte... avant de signer le contrat de bail commercial, mieux vaut vérifier que les clauses qui régissent les relations entre le bailleur et le preneur sont équilibrées. **Le guide « Mon bail commercial »** est donc destiné à sensibiliser les commerçants lillois sur les risques dans leurs relations juridiques avec leurs propriétaires, avant comme après la signature.

Rénovation des vitrines

Après **Fives**, cinq autres quartiers (**Bois-Blancs, Lille-Sud, Moulins et Wazemmes, Faubourg de Béthune**) bénéficient de cette opération d'aide à la rénovation des vitrines commerciales. Une subvention est ainsi apportée aux commerçants et artisans qui souhaitent améliorer leurs vitrines et leurs enseignes, leurs équipements de sécurité extérieurs ou les aménagements destinés à faciliter l'accessibilité aux personnes handicapées et à mobilité réduite. Des diagnostics énergétiques sont également associés à cette démarche.



Brochures

Toutes les informations sur ces initiatives sont disponibles à l'Hôtel de Ville de Lille à la Direction de l'Action Économique, du Commerce et du Tourisme. Tel : 03 20 49 50 84 actioneco@mairie-lille.fr. Également en mairies de quartier et bientôt en ligne sur le site de la Ville.

Passion commerce

Le 19 octobre prochain à Lille Grand Palais, l'événement « Passion commerce » offrira aux professionnels des réponses concrètes concernant l'optimisation de leurs points de vente : démonstrations de technologies, de solutions opérationnelles, de campagnes de création de trafic à succès, de relooking de magasins innovants...



Travaux à la ferme

C'est un petit coin de nature qui accueille 22 000 personnes à l'année, des écoliers, des enfants en centres de loisirs, des personnes porteuses d'un handicap, des seniors, des familles (le mercredi et sur réservation)... Les dimanches, lorsqu'elle fait « portes ouvertes », elle attire jusqu'à 700 personnes qui viennent profiter des lieux et des ateliers proposés. La ferme Marcel Dhénin, structure municipale, s'attache à informer et à sensibiliser les citoyens au monde rural, à la biodiversité, à l'écosystème, à l'évolution de la production, aux modes de consommation, le tout dans un souci d'épanouissement personnel et de respect de notre planète. Un lieu riche en apprentissages et en émotions qui va connaître prochainement quelques travaux.

Sur la pâture des chevaux, à gauche de la ferme, va être construit un hangar, esthétique, pour le stockage de la paille et de l'alimentation des animaux. Il sera



La tonte des moutons lors d'une journée « portes ouvertes » proposée par la ferme Marcel Dhénin.

complété par un abri et des abreuvoirs pour les équidés. De l'autre côté du bâtiment principal, les anciennes toilettes vont disparaître pour laisser place à un nouveau bâtiment comprenant une salle polyvalente de 74 m², très utile pour l'accueil des visiteurs, les nouvelles toilettes et le vestiaire du personnel. Il sera agrémenté d'une terrasse. La fin des travaux est prévue pour le printemps 2012...

D'ici là, la ferme Marcel Dhénin aura proposé **trois nouvelles « portes ouvertes »** : le dimanche **16 octobre** sur le thème des chevaux, le dimanche **20 novembre** sur le thème des légumes et le dimanche **4 décembre** sur le thème de Saint Nicolas. De 14 h à 18 h, entrée libre. ■

Ferme Marcel Dhénin, 14 rue Eugène Jacquet (sortie métro Lille Europe ou Caulier), 03 20 55 16 12

Jardins de poche en vue



L'un des jardins de poche récemment créés, sur Fives.

Un parvis d'église, une entrée d'école, un chemin piétonnier, une aire de jeux et quelques autres espaces délaissés par les habitants car vraiment pas attirants ! La Ville de Lille a décidé de s'occuper de ces petits lieux du quotidien autant qu'elle mène à bien les plus gros projets d'aménagement. C'est ainsi que les premiers « jardins de poche » ont vu le jour place Charles Pranard à **Lille-Sud**, impasse Darche aux Bois-Blancs, à l'angle de la rue Eugène Jacquet et de la rue Saint Gabriel à **Saint-Maurice Pellevoisin**, à l'angle de la rue Courbet et de la rue du Long Pot à **Fives**, square du Portugal à **Vauban-Esquermes** et place des Poètes à **Wazemmes**. Jardin ne signifie pas espace

de nature même si des végétaux pourront y être plantés. Les aménagements sont réalisés en tenant compte de la particularité de chaque endroit. Et avec l'objectif de donner l'envie aux habitants de s'y poser. Le choix de l'implantation de ces jardins de poche s'est fait **en concertation avec les conseils de quartier**. Prochains jardins de poche en vue pour 2011 : à l'angle des rues Saint Venant et Delory **pour le Centre**, à l'angle des rue Guillaume Apollinaire et d'Iéna **pour Wazemmes**, Chapelle d'Elocques pour Fives, place Désiré Bouchée **pour Saint-Maurice Pellevoisin**, square de l'Arbonnoise **pour Vauban Esquermes**, triangle entre rues Courbet, Comte et de Cavaignac, **pour Lille-Sud...** ■



Plongée dans le noir le 30 octobre



LE JOUR DE LA NUIT

La Ville de Lille participe au « Jour de la nuit » qui se tiendra le 30 octobre. C'est la date choisie par l'association Agir pour l'Environnement pour organiser cette manifestation nationale de sensibilisation à la nuit noire. Elle propose de s'interroger sur la possibilité de revenir à une consommation plus raisonnée qui permettrait des économies d'énergie alors que depuis quelques années, la nuit est confrontée à la montée d'une pollution lumineuse, résultat d'une généralisation de l'éclairage nocturne. Cette manifestation met aussi en avant, éga-

lement, les troubles subis par les écosystèmes dans des villes et villages trop éclairés. Attirés par la lumière, de nombreux insectes sont grillés et des oiseaux migrateurs désorientés. Les chauves-souris désertent de plus en plus les zones urbaines. Enfin, la pollution lumineuse entraîne aussi la disparition du ciel étoilé. Trop d'éclairage gêne, voire empêche, leur observation. En participant au « Jour de la nuit », troisième édition, collectivités locales, associations, gestionnaires d'espaces naturels ou citoyens s'impliquent donc dans cette prise de conscience. ■

Au programme

★ **Place de la République de 21 h à minuit.**

Observation du ciel étoilé : la Municipalité éteint la lumière et le Club Astronomique de la Région Lilloise vous propose une initiation à l'astronomie. Projection photos des papillons de nuit lillois et autres insectes nocturnes réalisées lors des inventaires. Contes à la lueur des bougies pour écouter des légendes autour de la nuit du monde entier.

Extinction d'un grand nombre de bâtiments et de commerces lillois à 21 heures.

Et aussi stand d'information, balades à la découverte des chauves-souris, des chouettes et hiboux à la Citadelle, promenade sensorielle au Triangle des Rouges Barres, observation à la lunette sous la coupole de l'Observatoire de Lille...

■ Programme complet, horaires et lieux des rendez-vous sur www.mairie-lille.fr

Verdissons nos murs



© DANIEL RAPACH

Depuis 2003, la Ville de Lille propose aux particuliers l'opération « Verdissons nos murs ». Elle prend en charge financièrement la création des fosses de plantation et apporte des conseils sur le choix des essences de plantes grimpantes. En milieu urbain, c'est l'occasion d'apporter une touche de verdure, de couleur, de fraîcheur, un petit air bucolique. De grandes surfaces peuvent être embellies avec des moyens techniques limités et un financement très acceptable. Esthétique, la plante grimpante présente aussi plusieurs fonctions écologiques intéressantes comme celles de fixer de nombreux polluants et poussières en suspension dans l'air, d'isoler et de réguler la température des murs, de permettre à une faune importante de s'abriter et de se nourrir... Et contrairement aux idées reçues, les murs végétalisés ne s'imprègnent pas d'humidité et les racines ne détériorent pas les murs. ■

Pour tout savoir sur les démarches à entreprendre et les intérêts de verdifier les façades, renseignez-vous au 03 28 36 13 50

Un lycée international au cœur de Fives



Halle – cour intérieure du lycée
 Commentaire de l'équipe Caruso St John : « Une forêt [...] habite cette halle centrale de l'école autour de laquelle s'organisent l'ensemble des services. Alors que le passage couvert est un lieu de rencontre entre le lycée et le grand public, la forêt est un paysage privé au cœur de l'école, une toile de fond calme répondant à l'intensité du programme de l'école. »

Le renouveau de FCB en marche

Avec la Bourse du Travail dont le chantier a démarré depuis plusieurs mois, et aujourd'hui avec le lycée hôtelier dont l'ouverture est prévue à la rentrée 2014, le projet de Fives Cail Babcock est désormais en marche.

Les 900 logements (privé, accession sociale, locatif social, habitat coopératif...) se déploieront au fur et à mesure sur ce site, les premiers projets étant attendus vers 2014-2015. Les ateliers d'artistes, les programmes économiques et culturels, tout comme la réalisation des 7 hectares d'espaces urbains et d'espaces verts réservés aux modes doux viendront compléter, progressivement, la reconquête du site et la transformation de l'usine en nouveau morceau de ville.

La construction d'un lycée à vocation internationale des métiers de l'hôtellerie, de la restauration et de l'alimentation sera l'un des équipements phares du grand projet de reconquête urbaine de la friche industrielle de Fives Cail Babcock.



Perspective de l'insertion du lycée dans le site de FCB.
 Commentaire de l'équipe Caruso St John : « Les bâtiments proposés poursuivent l'orientation et la morphologie des halles existantes. Le neuf et l'ancien se rejoignent pour former un nouvel ensemble puissant et cohérent au cœur du site. »

Le concours portait sur un équipement dont le montant des travaux s'élève à un coût global de 44 millions d'euros hors taxes. Le conseil municipal de Lille du 27 juin dernier a confirmé la proposition du jury commun de la Région Nord-Pas-de-Calais et de la Ville de Lille de retenir le projet de l'agence britannique Caruso St John. Le projet inclut la réalisation du lycée lui-même, mais aussi son internat, l'aménagement d'une rue couverte dans une ancienne halle de l'usine de Fives, la réalisation d'un parvis et la construction d'une salle de sports attenante. Sa réalisation, qui combine plusieurs fonctions et compétences, est menée dans le cadre d'une convention de partenariat originale avec la Région Nord-Pas-de-Calais, qui délègue à la Ville de Lille la coordination et le pilotage du chantier.

Dans l'esprit de la restructuration de FCB

La conception du futur lycée international des métiers de l'hôtellerie et de la restauration réussit à se fondre parfaitement dans le plan directeur réalisé par l'urbaniste en chef du projet FCB, **Djamel Klouche** (agence L'AUC). Parallèlement

à la rue couverte qui investit l'une des halles de l'ancienne usine, le lycée prendra place dans deux halles conservées, qui accueilleront des bâtiments de cours, les salles d'atelier et le restaurant d'application ; l'une de ces halles sera transformée en cour couverte pour les futurs élèves (illustration jointe – image 2).

Les **halles conservées seront complétées de bâtiments neufs**, qui reprennent l'esprit de la forme industrielle (avec deux pignons d'échelle similaire aux halles voisines).

Face au parvis du lycée, viendront se disposer des constructions neuves qui accueilleront le gymnase, l'internat et les logements de fonction du Lycée. Ces nouvelles constructions reprennent, selon les termes de l'architecte, « l'orientation et la morphologie » des hangars existants.

Le projet architectural, qui s'ouvre sur la future rue couverte, vise délibérément à mettre le **lycée au cœur de la vie du quartier**, ce qui répond au souhait de la Ville de Lille. Conçu avec beaucoup de délicatesse et avec un rapport très fin au patrimoine urbain et social de l'usine de Fives, le projet a vocation d'être un pôle d'excellence dans le domaine de la formation en hôtellerie-restauration, ouvert sur le quartier. ■

« Fleurs de Lille », projet primé

La Pyramide du prix de l'innovation a été décernée à KIC (Kieken Immobilier Construction) pour le programme «Fleurs de Lille» situé à Lille-Sud.

Reconquête

La 8^e édition du concours des « Pyramides d'Or » organisé par la Fédération des Promoteurs Immobiliers dans le cadre de son 41^e congrès qui s'est tenu les 28 et 29 juin à Lille, a distingué des **programmes immobiliers remarquables** répondant à des critères de performance thermique, d'intégration environnementale, de durabilité, d'esthétique et d'innovation. **Les « Fleurs de Lille »** ont reçu le prix de l'innovation.

Ce prix est, une fois encore, un signe de reconnaissance de la qualité de la politique urbaine et de l'habitat menée à Lille. Imaginé sous l'impulsion de la Ville de Lille, le projet « Fleurs de Lille » illustre bien les objectifs du **Grand projet urbain** porté par **Martine Aubry** et tout particulièrement la renaissance du quartier de Lille-Sud conduite par **Audrey Linkenheld**, Adjointe au Logement.

Composé de 62 maisons de ville organisées en trois rangées et de quatre petits immeubles collectifs, livrés fin 2011, proposant 110 appartements, le projet « Fleurs de Lille » marque la **reconquête de l'ancienne friche Fauvet Rail** (4 hectares). Au sein de celui-ci, 36 logements locatifs sociaux (qui seront gérés par Lille Métropole Habitat), des logements privés ainsi que des logements adaptés pour les artistes sont proposés. ■



Lors de ce jury national, un autre projet lillois a également été nommé dans la catégorie « esthétique immobilière » : **la future résidence Mosaïc, qui se situe à l'angle des rues Wagram et Paul Lafargue dans le quartier de Wazemmes**. Portée par le promoteur Bowfonds Marignan retenu suite à l'appel à projet « Wazemmes privé » organisé par la Ville de Lille en 2008, cette résidence de 32 logements dont 9 en accession maîtrisée, a été conçue par l'agence d'architecture lilloise Lalou+Lebec. Sa livraison est prévue au 1^{er} semestre 2012.

Déconstruction des immeubles Million

Débutée en avril dans le cadre du Grand Projet Urbain de Lille-Sud, la déconstruction des immeubles Million (rue de l'Océanie, secteur Arras Europe) s'est poursuivie cet été.

Deuxième résidence de Vilogia à Lille concernée par les déconstructions, après « Oïse », la résidence Million comptait 95 logements, répartis sur deux bâtiments. Dix-sept logements étant inoccupés, 78 familles ont été accompagnées et relogées par Vilogia pour l'essentiel à Lille (80% des ménages). 40 % ont fait le choix de rester à Lille-Sud. La déconstruction a débuté en avril par l'évacuation des différents composants sur les **deux bâtiments Million** et s'est poursuivie en juin par la démolition des armatures en béton armé des deux bâtiments. Le comblement des catiches, dernière étape des travaux, sera effectué par LMCU à l'automne afin de sécuriser le

site et de réaliser les prochains aménagements. **La déconstruction de la déchèterie** à proximité aura lieu au même moment.

Cinq opérations

Le début de l'année 2012 verra dès lors la construction de nouveaux programmes de logements assurant une véritable diversification de l'offre de l'habitat, conformément aux engagements municipaux : locatif social et privé, accession sociale et classique à la propriété... Cent cinquante nouveaux logements vont ainsi être construits : deux immeubles collectifs (75 logements) avec vue sur le



futur parc, 58 maisons individuelles et 15 logements en petit collectif. Ces cinq opérations comprendront 30 logements sociaux construits en maisons individuelles, 90 logements privés et 28 logements en accession sociale à la propriété. ■

Lille innove avec l'habitat participatif

La ville de Lille va lancer son premier appel à projets pour expérimenter l'habitat participatif.

Une formule innovante de logement et une manière de vivre « autrement » en ville.



Un appel à projets d'habitat participatif est lancé pour ce terrain à Wazemmes.

La Ville de Lille souhaite soutenir le développement de projets **d'initiatives citoyennes**. Nombreux sont en effet, les habitants qui désirent construire et habiter « *autrement* » en ville, c'est à dire habiter un logement de grande qualité répondant d'autant mieux à ses besoins ou à ses rêves qu'on l'a défini soi-même, ou bien encore habiter avec d'autres en aspirant à un voisinage fait de convivialité, de solidarité et d'entraide quotidienne. Ils souhaitent ainsi mieux

vivre en lien avec leur quartier et s'ancrer dans la vie locale.

En liaison avec la Communauté urbaine et la SEM Soreli, la ville de Lille lance un appel à projets participatif : Il s'agit de proposer à la vente cinq terrains à des groupes constitués d'habitants pour qu'ils réalisent des opérations de construction neuve ou de rénovation de logements. Le projet peut également inclure des locaux mutualisés, des espaces communs.

Habitat participatif

L'habitat participatif, aussi parfois appelé autopromotion, consiste à ce que les futurs habitants d'une résidence participent à la définition et à la conception de leur logement et, parfois, de leurs locaux professionnels.

Cet appel à projets d'habitat participatif sur **5 terrains situés à Lille Sud, Wazemmes et Bois Blancs**. Un dispositif très souple et très ouvert à la motivation des habitants. Les candidatures devront être déposées pour janvier. Puis elles seront examinées et des échanges auront lieu avec les équipes si besoin. **Les critères essentiels d'analyse** seront, entre

La Ville de Lille fait partie d'un groupe de 11 collectivités (1) volontaires qui a décidé de lancer un réseau national de coopération des collectivités en matière d'habitat participatif. Une charte sera présentée au Conseil municipal d'octobre et le réseau sera officiellement lancé à Grenoble le 24 novembre prochain.

(1) Les 11 collectivités sont : Communauté urbaine d'Arras, Ville de Besançon, Conseil général de Meurthe-et-Moselle, Ville de Lille, Ville de Montreuil, Ville de Nanterre, Ville de Paris, Ville de Saint-Denis (93), Ville et Communauté urbaine de Strasbourg, Ville de Toulouse et de Ville de Vandœuvre-lès-Nancy

Une démarche en six étapes

1. Les équipes se constituent librement ou suite à la mise en relation de candidats individuels. Elles peuvent ou non se faire accompagner par un professionnel (assistance à maîtrise d'ouvrage, architecte, promoteur, bailleur social, coopérative, association...).

2. Elles définissent un projet commun sur l'un des terrains de leur choix,

3. Elles rédigent un dossier où elles expliquent leur projet, leur groupe, leur motivation, la méthode qu'elles envisagent (type de montage financier et juridique...) et les moyens qu'elles peuvent réellement y consacrer (emprunt, apport personnel...). Elles transmettent ce dossier à la Ville de Lille.

4. La Ville de Lille, LMCU et la SORELI constituent un jury pour examiner l'ensemble des candidatures et désigner les cinq équipes lauréates, et les cinq équipes suppléantes.

5. Un temps est ensuite consacré au montage précis du projet : projet architectural, montage juridique et financier. Les modalités de mise au point des projets immobiliers et notamment leur conception architecturale seront définies avec chaque équipe retenue

6. Les terrains seront vendus aux équipes sous réserve que la faisabilité soit validée. Et le projet collectif de construction pourra alors démarrer. Si le projet définitif n'est pas validé, l'équipe suppléante sera désignée.

autres : la motivation de l'équipe, la qualité et les références des éventuels partenaires, l'innovation de la démarche, la cohérence avec les projets du secteur, les chances de réussite. Les 5 équipes lauréates et les 5 équipes suppléantes seront désignées en avril – mai 2012. ■

Direction Habitat de la ville de Lille.
Tél : 03 20 49 51 94
accession@mairie-lille.fr



Précarité énergétique et financière : Lille signe un nouvel engagement

La Ville de Lille vient de signer une convention avec EDF, la Fédération Bancaire Française et la Banque Postale. Objectifs : assurer le droit à l'énergie et combattre la fragilité financière des plus démunis. Explications.



C'est une convention innovante témoignant des valeurs de solidarité de la municipalité lilloise ». Ainsi **Patrick Kanner**, au nom du **Centre Communal d'Action Sociale**, entre-t-il dans le vif du sujet lors de la signature d'un engagement avec trois organismes impliqués. EDF, la Fédération Bancaire Française et la Banque Postale ont choisi d'établir des liens durables avec la Ville de manière à prévenir les difficultés et donc à lutter contre la précarité. « Augmentation du coût de la vie, baisse du pouvoir d'achat, hausse du chômage, ces maux qui frappent actuellement la société se répercutent durement sur la vie quotidienne de la population et notamment de la population déjà très fragile », remarque Patrick Kanner. « Nous pensons qu'il n'existe pas de fatalité en matière de pauvreté, ajoutez-il, et que l'action permet de mettre en application notre souci de solidarité. » Dernier exemple en date, donc, cette signature de convention. Que dit-elle ?

Avec EDF, cette convention permet de mieux identifier les clients en difficulté afin de prévenir les coupures d'électricité et de négocier

des échéanciers pour régler leurs factures et éventuellement leur dette. « Nous allons aussi pouvoir mieux appliquer nos tarifs spéciaux, pratiqués selon un barème de revenus, qui réduisent la facture de 40 % en moyenne, remarque **Alain Laruelle**, directeur commercial de la région Nord Ouest d'EDF. « Actuellement, près de la moitié des foyers qui y ont droit n'en bénéficient pas ». C'est là qu'une collaboration plus étroite entre l'entreprise et les travailleurs sociaux du CCAS en contact avec les Lillois en difficulté pourra porter ses fruits.

Bilan financier et éco-gestes

Même chose du côté du secteur bancaire. « Des liens durables vont permettre de prévenir les difficultés bancaires et d'être plus en amont pour détecter les clients fragiles », résume **Didier Guillaume** pour la Banque Postale. « Plus nous sommes proches des acteurs sociaux, plus nous pouvons aider les personnes en difficulté », confirme, par expérience, **Nathalie Murlon**,

représentante de la Fédération Bancaire Française.

Dans le cadre du projet REFLEX (réagir ensemble et fédérer la lutte contre l'exclusion), le CCAS s'engage au côté de la Banque Postale pour proposer un accompagnement budgétaire. Les Lillois en situation de précarité financière peuvent rencontrer un conseiller bancaire qui fera le bilan de leur situation et qui les orientera vers le CCAS pour mettre en place des mesures, et notamment d'accès aux droits, pas toujours bien connus.

Et **Marie-Christine Staniec-Wavrant**, adjointe au maire chargée de la lutte contre les exclusions et de la solidarité, de rappeler, avant signature officielle de la convention, que des travailleurs sociaux et des jeunes en service civique se rendent déjà chez les particuliers avec une idée en tête : leur expliquer, concrètement, comment diminuer leurs dépenses d'énergie sans pour autant se priver. Les « éco-gestes », c'est bon pour l'environnement et pour le porte-monnaie... ■

Parrainer un enfant

Dans le cadre de son projet « **Lille, Ville de la Solidarité** », la municipalité travaille avec le Centre Français de Protection de l'Enfance sur le parrainage d'enfants. Le parrain apporte un soutien, une présence, un accompagnement dans l'éducation et le développement de l'enfant. Par des moments de détente, de sorties, de découvertes, de vacances, il contribue à son épanouissement et favorise l'ouverture sur d'autres horizons, d'autres perspectives. S'il construit une relation privilégiée avec l'enfant, le parrain n'est pas là pour prendre la place des parents. Le parrainage n'est pas une adoption ni un placement en famille d'accueil. Si vous souhaitez faire parrainer votre enfant ou parrainer un enfant, l'équipe « Lille, Ville de la Solidarité » et le CFPE se tiennent à votre disposition pour répondre à vos questions puis vous accompagner... ■

■ Centre Français de Protection de l'Enfance, 0320748937, service « Lille, Ville de la Solidarité », 03 20 49 58 36, parrainages@mairie-lille.fr



Défi de Fortunée : et si c'était moi ?

L'association « Le Défi de Fortunée » a organisé sa première manifestation le 11 septembre dernier dans le but d'aider et de **récolter des fonds au profit de la recherche médicale**. « Une victoire pour cette première manifestation qui a rassemblé beaucoup de monde. C'est un bon début et on ne va pas s'arrêter là », remarque **Joëlle Lellouche**, qui a créé cette association **en mémoire de sa fille décédée** à l'âge de 10 ans d'un gliome de haut grade. « Après la découverte d'une première tumeur au cerveau, ma fille a mené un combat durant quatre ans, fait d'opérations et de chimiothérapie. » Après cinq ans de rémission, le gliome a récidivé et a emporté Fortunée en quelques jours. « C'est pour elle que je me bats aujourd'hui. Mais aussi pour ceux qui étaient ses compagnons et pour ceux qui décèdent malheureusement avant qu'un traitement ne soit découvert et mis en place. » Touchée par l'histoire et l'engagement de cette maman, **Martine Aubry, Maire de Lille**, a accepté de parrainer l'association. L'après-midi du 11 septembre dernier a donc été à la fois informative avec un débat-conférence par le corps médical et festive. Les « **Clowns de l'Espoir** », qui ont



© ANAIS GADEAU

bien connu Fortunée lors de ses séjours au Centre Oscar Lambret, ont présenté en images leurs actions dans les hôpitaux auprès des enfants malades. La chorale « **Watt-Notes** » de Wattignies a ensuite interprété des morceaux des répertoires de Bénabar, Piaf, Prévert, Gainsbourg et Yannick Noah.

Cette manifestation a permis à la fois de

sensibiliser à cette maladie et de faire connaître l'association. Un dossier de recherche spécifique à ce type de cancer, élaboré par une équipe de médecins et chercheurs, a été chiffré à 83 000 euros. Les dons sont les bienvenus. ■

Infos : « Le Défi de Fortunée » : 72/74, rue Royale à Lille. Tél : 06 59 57 11 98
Mail : ledefidefortunee@yahoo.fr

Jeunesse engagée



Le service civique permet de s'engager pour une période déterminée de 6 à 12 mois dans une mission en faveur d'une collectivité. **Cet engagement citoyen** permet de développer des compétences et d'acquérir une expérience nouvelle, de se mettre au service des autres, de se rendre utile, de trouver sa vocation... Il s'adresse aux jeunes de 18 à 25 ans sans condition de

diplôme. La Ville de Lille propose différentes missions. **Candidature à déposer jusqu'au 6 octobre.** ■

Plus d'infos sur www.mairie-lille.fr ou www.service-civique.gouv.fr

Avec l'Afrique

Lille se mobilise **en faveur de la Corne de l'Afrique**, touchée depuis plusieurs mois par une intense sécheresse provoquant une famine sans précédent, en particulier en Somalie, en Éthiopie et au Kenya. La Ville a versé ainsi une aide d'urgence de 40 000 euros à la Fondation de Lille, et relayé un appel aux dons du 25 juillet au 7 septembre. La Ville de Lille et le Collectif Artistes Sans Frontières restent mobilisés, et ont organisé **un concert solidaire pour la Corne de l'Afrique, le samedi 24 septembre, de 19 h à minuit, à la salle des fêtes de Fives.**



© DANIEL RABAÏCH



S'unir pour combattre la misère

Le 17 octobre aura lieu la Journée Mondiale du Refus de la Misère. Instituée en France en 1987 puis en 1992 dans le monde entier, elle appelle tous les citoyens à s'unir pour lutter contre la misère. La Ville de Lille se mobilise pour proposer des rendez-vous programmés sur plusieurs jours en lien avec plusieurs partenaires. Zoom sur deux d'entre eux.

ATD Quart Monde : faire changer la société

Le 17 octobre 1987, 100 000 défenseurs des Droits de l'Homme se retrouvaient sur le parvis du Trocadéro à Paris. Ils inauguraient une dalle proclamant ce message : « Là où des hommes sont condamnés à vivre dans la misère, les Droits de l'Homme sont violés. S'unir pour les faire respecter est un devoir sacré. » **Un appel de Joseph Wresinski, fondateur du Mouvement ATD Quart Monde**, lui-même élevé dans une famille très pauvre. Son expérience des humiliations et de la honte liées à la misère ont marqué sa réflexion et son action. « Nous ne sommes donc pas un mouvement caritatif, explique **Pascal Deren**, son délégué régional sur Lille, nous n'œuvrons pas pour aider les personnes en difficulté, ce qui nous importe, c'est la disparition de la misère. » **Le rassemblement du 17 octobre 1987 a institué la Journée du Refus de la Misère**, d'abord au niveau national puis mondial lorsqu'elle a été reconnue par les Nations Unies en 1992. « Ce n'est pas une journée de charité, précise **Françoise Leclerc**, engagée dans le mouvement, c'est une mobilisation pour dire qu'il faut lutter contre la misère et le faire tous ensemble. » « C'est aussi l'occasion de rappeler que chacun a droit à la dignité, ajoute Pascal Deren, que les familles qui vivent dans la grande précarité ont aussi à donner à la société et que l'on ne définit pas les gens par leur compte en banque mais pas leurs richesses humaines. ATD Quart Monde agit pour sortir les personnes en grande misère de la situation d'infériorité et de dépendance dans laquelle elles se retrouvent souvent. » « Notre mouvement

mène un combat politique pour que les choses changent au niveau des institutions, dit encore Pascal Deren. C'est ainsi, par exemple, que nous nous réjouissons de la Couverture Médicale Universelle qui permet à tous d'être soignés ou du droit d'accès au logement opposable à l'État, même s'il reste encore difficile à appliquer. Nous menons aussi un combat sociétal pour faire évoluer les mentalités, le regard, l'attitude des citoyens sur la misère et ceux qui la vivent... »

Dignes jusqu'au bout

Le Collectif « Mémoire Fraternité » s'associe à la journée du 17 octobre en invitant à une marche silencieuse au départ de la place de la République et à un recueillement au cimetière du Sud. « Notre démarche d'accompagnement des personnes dans la grande misère qui décède sans famille ni proches remonte à une quinzaine d'années, à l'initiative de l'association Magdala », raconte **Gérard Naissant**, responsable du Collectif. Ce dernier a été créé en 2005 autour de plusieurs principes. Comme celui qui consiste à dire que manifester de l'attention à la personne défunte en grande pauvreté est aussi un rappel de leur propre dignité pour ceux qui vivent encore cette même situation de misère. « C'est le corps d'une personne qu'on enterre, une personne qui a une histoire, une dignité tangible au-delà de la mort, rappelle le Collectif, nous sommes là pour reconnaître son appartenance à la famille humaine. » « Cet accompagnement se fait dans le respect des convictions, précise Gérard Naissant. Si elles ne sont pas connues, c'est un rite laïc approprié qui sera suivi... » ■



Mardi 18 octobre, place de la République, 18 h : une minute de silence puis énumération des noms des personnes décédées en 2011 et enterrées dans la terre commune, puis marche silencieuse jusqu'au parvis Saint Benoît Labre où un mémorial a été inauguré en 2005.
Samedi 22 octobre, 9 h 30, cimetière de Lille-Sud, recueillement au carré des indigents.

Au programme du 17 octobre

- **14h30**, Spectacle de théâtre et goûter intergénérationnel, Maison de l'Éducation Permanente, 1 place Georges Lyon sur inscription au 0320159740.
- **18 h**, soirée slam, restitution des écrits des enfants lillois, Gare Saint-Sauveur.
- **20 h**, soirée à Sciences Po soirée-débat avec ATD Quart Monde, IEP, 84 rue de Trévis.

D'autres rendez-vous du 10 au 18 et le 22 octobre. En savoir plus sur www.mairie-lille.fr ou dépliant à retirer à l'hôtel de ville ou dans votre mairie de quartier.



C'est l'automne à Saint-Sauveur !

La nouvelle exposition de la Gare Saint-Sauveur, « Apparitions », plonge le visiteur dans un monde où tout n'est qu'impression. Une surprenante expérience sensorielle. Mais Saint-Sauveur c'est aussi et toujours des weekends, animés par les associations lilloises, pour toute la famille : animations, concerts, spectacles, cinéma...

Une grande esplanade décorée de marelles et d'un échiquier géant mène à la halle abritant le « *Bistrot de Saint So* » et la salle de cinéma. Aux murs, les néons multicolores égayent la brique nue. Un peu plus loin, on enjambe les rails de chemin de fer pour accéder à l'entrepôt transformé en lieu d'exposition. Cimaises brutes et sol de béton. Le lieu ne cache pas ses origines : pendant plus d'un siècle, Saint-Sauveur a servi de gare de triage aux trains de marchandises. **La réhabilitation des halles A et B** a permis l'ouverture en mars 2009 d'un lieu de culture innovant, ouvert sur le quartier, alliant exigence artistique et convivialité.

Outre l'exposition « Apparitions » visible jusqu'au 30 octobre, « L'Automne à Saint-Sauveur », c'est aussi et toujours **une série d'événements tous les weekends** pour toute la famille : expositions,

concerts, spectacles, cinéma... Ainsi que la possibilité de venir **fêter l'anniversaire de son enfant ou de réserver une chambre de l'Hotel Europa.**

Drôles d'Apparitions

Présentée par lille3000, l'**exposition Apparitions** regroupe des œuvres appartenant, pour une grande majorité

d'entre elles, à d'importantes **collections publiques** françaises comme le Centre national des arts plastiques, les Fonds Régionaux d'Art Contemporain ou encore les musées. Ces collections publiques forment aujourd'hui un ensemble d'œuvres d'une grande richesse, témoignant du **dynamisme de la création contemporaine.**

Hotel Europa

La Gare Saint-Sauveur, c'est aussi les **métamorphoses de l'Hotel Europa.** Cette fois, Lille3000 en a confié l'agencement à **Art Point M**, qui propose quatre chambres à découvrir et à louer pour une heure ou une demi-heure : la chambre « *Leopard Monomaniac* », la chambre « *Revival Punk* », « *La Plage Deluxe* » et « *Manga Karaoké* ».





« Collector » au Tri Postal

Le Centre national des arts plastiques (CNAP) et lille3000 s'associent pour la première fois afin de présenter l'exposition **Collector**, qui investit **durant trois mois le Tri postal à Lille, du 5 octobre au 1^{er} janvier**. Représentative de la création de ces quarante dernières années, elle rassemblera une large sélection d'œuvres d'artistes de la scène française et internationale. L'exposition, **mêlant arts plastiques, photographie et design**, est pensée comme une traversée de l'histoire de l'art moderne et contemporain à partir d'un ensemble de thématiques concernant tout aussi bien la place de l'artiste que le statut de l'objet et des images dans la société.



Installations, vidéos, projections lumineuses, photographies entraînent le visiteur dans une surprenante promenade fantomatique, poétique et contemplative. Celui-ci, immergé dans un univers inventif et étonnant où les formes naissent, se transforment et meurent, se déplace au rythme d'apparitions et de disparitions qui s'enchaînent en mêlant illusion, ombre, lumière, reflets... **Vingt-quatre œuvres d'une quinzaine d'artistes d'aujourd'hui** : miroir qui efface l'image (**Olivier Sidet**) ou miroir coup de foudre (une commande de Lille3000 à l'Atelier Mooslin, collectif lillois) ; vidéos de la Tournaisienne **Édith Dekyndt** sur la matière qui s'échappe (encre, eau), photos fantomatiques d'**Uki Onodera**, projection lumineuse et obsédante d'**Ann Veronica Janssens** ; vidéos et projections de **Bertrand Gadenne**, l'installation « Professeur Suicide » d'**Alain Séchas**, les féeries aquatiques d'Alain Rivière et une « *pièce remplie de brouillard* » dans laquelle on ne voit pas à un mètre... Belle expérience sensorielle !

La majorité des œuvres de cette nouvelle exposition sont issues de collections publiques. **Un avant-goût de Collector, qu'on verra au Tri Postal du 5 octobre au 1^{er} janvier** et qui rassemble, après les collections privées de Pinault et de Saatchi, des œuvres appartenant à l'État. ■

« *Apparitions* », jusqu'au 30 octobre, du mercredi au dimanche de 12 h à 19 h « Hotel Europa », aux mêmes dates ; réservations, Tél : 03 28 52 30 00. Gare Saint-Sauveur, boulevard Jean-Baptiste-Lebas à Lille. Entrée gratuite. www.lille3000.com

Des week-ends bien occupés



Outre les expositions, l'Automne à Saint-Sauveur, c'est aussi des **week-ends animés par les associations lilloises**, du ciné jeune public, des défilés de mode, des concerts... Après le Name festival lors du week-end de la Braderie, **La Licorne**, compagnie de théâtre du 9 au 11 septembre, le collectif Métalu à chahuter pour un week-end consacré aux arts de la rue, **Les 48 h de Maisons de Mode**, 3^e édition (23 au 25 septembre), ont proposé des défilés, un marché de l'accessoire de mode, une boutique éphémère... **Attacafa** proposera une programmation pluridisciplinaire les 1^{er} et 2 octobre : cinéma, théâtre, performances, musique, espace enfants, il y en aura pour tout le monde. Pour ses 40 ans, la compagnie de **l'Oiseau-Mouche** organise un colloque sur la création artistique, la différence, etc. Des performances viendront aussi se glisser les 7 et 8 octobre. **Pour les 10 ans du Pôle cirque, le Prato s'installe à Saint-Sauveur** avec plein de surprises (12 au 23 oct.).

Comm'un hommage nous emmène à Manhattan. Un week-end entier consacré à New York avec une expo, des concerts et West Side Story. Rendez-vous les 28 et 29 octobre. ■

Au parfait de l'objectif

Après avoir présenté leurs photographies aux Rencontres d'Arles, six lauréats SFR Jeunes Talents seront de nouveau à l'honneur à la Gare Saint-Sauveur. Les œuvres du jeune Belge Marin Hock, Prix SFR Jeunes Talents Photo 2011, et des cinq lauréats du concours SFR Jeunes Talents – Rencontres d'Arles 2011, y sont présentées **jusqu'au 30 octobre 2011** : **Marin Hock**, séries « La Devinière » et « Détour » ; **Françoise Beauguion**, série « Face à Face » ; **Aurélien Durand**, série « Tourism » ; **Claire Delfino**, série « Les Plis du Sommeil » ; **Jean-Pierre Dastugue**, série « L'Initiative du Vide » ; **Léo Delafontaine**, série « Paris Texas ».



Création et transmission au Théâtre du Nord

Renouvelé pour trois ans à la tête du Théâtre du Nord à Lille (Centre dramatique national), Stuart Seide aborde son cinquième mandat autour des notions de « création et de transmission » qu'il entend placer au cœur de l'activité du théâtre.



© DANIEL RAPAICH

Ne pas se laisser berner par les titres des spectacles de cette saison au Théâtre du Nord : il n'est, paraît-il, pas de spectacle plus vivant que *Les Âmes mortes* de **Gogol** monté par **Anton Kouznetzov**, ni de comédie plus jubilatoire que *Le Suicidé* de **Nicolaï Erdman**, ni de chant humain aussi lyrique que *La Balade des Noyés* de **Carlos Eugenio Lopez**. « *Les surprises de cet ordre sont nombreuses* », promet **Stuart Seide** dont la saison 2011/2012, se veut « *un voyage à la découverte de nouveaux mondes* ». Deux nouveaux artistes associés ont rejoint l'équipe au début de cette année et ce pour les trois années à venir. Début 2012, le public découvrira des spectacles qu'ils ont signés. Il s'agit de **Jacques Vincey** et d'**Irène Bonnaud** dont on a pu voir à Lille *La Charrue et les Étoiles* en 2009, et qui est une spécialiste du répertoire grec et allemand qu'elle traduit. Avec d'autres « *compagnies-compagnons de longue date* » – **Laurent Hatat** (compagnie anima motrix) et **Eva Vallejo et Bruno Soulier** (compagnie Interlude T/O) –, l'Idéal, la salle tourquennoise, deviendra l'**Idéal-Fabrique**, un espace

ouvert à l'expérimentation, à la recherche et à leurs envies. À intervalles réguliers, au public de Tourcoing et d'ailleurs, ils présenteront des étapes de leurs chantiers respectifs. Mais l'Idéal sera aussi beaucoup plus investi en raison de travaux dans la grande salle à Lille : une première phase de rénovation, concernant les fauteuils notamment, a débuté cet été pour une réouverture le 15 novembre. La rentrée se fera donc à l'Idéal de Tourcoing, le 7 octobre

Avec la Rose des Vents

La saison sera marquée par une collaboration nouvelle entre le Théâtre du Nord et **La Rose des Vents** que dirige **Didier Thibaut à Villeneuve d'Ascq**. « *Nous associons nos énergies à l'occasion de deux temps forts de la saison : à l'automne autour du théâtre venu d'ailleurs et au printemps pour braquer les projecteurs sur ceux qui feront le théâtre de demain* », explique **Stuart Seide**.

En novembre, dans le cadre de **Next 004**, festival transfrontalier dont La Rose des Vents est le chef de file, avec des structures de Courtrai et Tournai, le Théâtre

du Nord accueillera un spectacle de **Daniel Veronese**, une figure majeure de la création théâtrale argentine. « *Ce sera d'ailleurs la première fois que la langue espagnole sera entendue sur notre plateau et la première visite d'une troupe latino-américaine* », précise Stuart Seide. L'autre temps fort de cette collaboration se déroulera **en avril avec la première édition d'un festival flambant neuf : Prémices**. Pendant huit jours, et pour plus de vingt représentations, les salles des deux maisons réunies seront aux mains d'une quarantaine de jeunes artistes, issus de divers horizons. « *Par cet acte nous donnerons chair à la double mission que j'ai donnée à ce Centre Dramatique National : Créer et Transmettre.* »

Ce mot d'ordre sera est au cœur de la saison 2011/2012 puisque celle-ci se terminera avec la mise en scène par Stuart Seide de *La Bonne Âme* du Se-Tchouan de **Bertolt Brecht** dans laquelle évoluera **la troisième promotion de l'EpsAd (École professionnelle supérieure d'Art dramatique)**, trois promotions depuis 2003, la quatrième sera recrutée en 2013). Cette étape marquera aussi la fin de leur cursus de trois années d'apprentissage. Mais le public n'aura pas à attendre le mois de juin pour découvrir les visages de ces quinze jeunes acteurs en devenir, car des présentations publiques d'ateliers – encadrés notamment par **Bernard Sobel** ou **l'Interlude T/O** – ponctueront leur dernière année de formation. ■

Théâtre du Nord,
4 place du Général de Gaulle BP 302,
59026 Lille cedex. www.theatredunord.fr
Réservations : 03 20 14 24 24

Boilly, la rétrospective

Ce sera l'un des événements culturels lillois de la fin d'année. À partir du 4 novembre, le Palais des Beaux-Arts consacre une grande rétrospective internationale au peintre Louis Boilly, né il y a 250 ans à La Bassée. Peu reconnu en France, l'artiste est une star internationale.



Réunissant près de **190 peintures, dessins, lithographies, miniatures et pièces de mobilier** issus des plus prestigieuses musées internationaux, l'exposition de Lille propose un regard inédit et complet sur la production de Boilly (1761-1845). Louis Boilly est l'un des plus beaux peintres français des XVIII^e et XIX^e siècles, dont la renommée a su jouer des vicissitudes de l'Ancien Régime à la Révolution française, de l'Empire à la Restauration, tant il fut au cœur des événements historiques qui ont secoué la France et l'Europe. Tout au long de sa carrière, **Boilly n'aura de cesse de faire des changements de société ses thèmes privilégiés**. Il a 28 ans en 1789, et meurt trois ans avant la révolution de 1848, à l'âge de 84 ans. Fortes d'une célébrité jamais démentie, ses œuvres sont appréciées dès son vivant. Sa peinture fine, inspirée des maîtres hollandais du XVII^e siècle, mais révélatrice par ailleurs de son admiration pour l'art de David, plaît aux collectionneurs de l'époque en quête d'une peinture à la facture lisse, nette, d'une technique savante et illusionniste. À découvrir. ■

Palais des Beaux-Arts de Lille
www.pba-lille.fr / 03 20 06 78 00



Danser à Fives

Une nouvelle saison de **bals à Fives**, toujours dans une ambiance chaleureuse, avec initiation à la danse, des jeux, un espace de spécialités culinaires, et surtout des musiciens de tous horizons pour des voyages musicaux à savourer en famille, entre amis et voisins ! Prochains rendez-vous : **Bal balkan le 15 octobre ; Bal soul, le 5 novembre ; bal enfants, le 3 décembre.** ■

■ Salle des fêtes de Fives, 91 rue de Lannoy, 4 et 2 euros ; gratuit pour les moins de 16 ans

Café et bal littéraires

Chaque année, à la même période, la planète livres entre en ébullition ! Pour fêter ce temps fort, le Centre Régional des Lettres et du Livre Nord - Pas-de-Calais vous invite **le 20 octobre** à une grande soirée en livres et en musique, pour discuter avec des auteurs d'ici et d'ailleurs, pour trinquer au tenace amour des mots, pour danser sans relâche jusqu'au bout de la nuit... À partir de 19 h, **Cafés Littéraires** en présence de **Lydie Salvayre** (*Hymne*), **Alexis Jenni** (*L'Art français de la guerre*), **Carole Martinez** (*Du domaine des murmures*), **Sorj Chalandon** (*Retour à Killybegs*), **Laurence Tardieu** (*La Confusion des peines*), **Michel Quint** (*Ma révérence*

et *Les Amants de Francfort*), **Amandine Dhée**, **Carole Fives** (*Ça nous apprendra à naître dans le Nord*), **Caroline Lunoir** (*La Faute de goût*), **Valentine Goby** (*Banquises*) et **Jean-Louis Fournier** (*Veuf*).

À partir de 21h30, **Bal Littéraire animé par le Quartet Jazz-Tzigane Los Globalitos**.

Cette soirée est proposée par Le CRLL, Libfly.com, le Furet du Nord et Libr'aire, avec la participation de l'association des éditeurs et le soutien la Ville de Lille et Lille 3000. ■

Rendez-vous à la Gare Saint-Sauveur, 17, Bd Jean-Baptiste Lebas, entrée libre dans la mesure des places disponibles. Plus d'infos sur www.eulalie.fr

Grande Fête Lilloise du Cirque

La Grande Fête Lilloise du Cirque célèbre ses 25 ans ! A cette occasion, Thierry FEERY vous donne rendez-vous pour le spectacle de ce jubilé sous un tout nouveau chapiteau réunissant des attractions inédites du monde international du cirque. Ce spectacle familial incontournable mis en place par Thierry Fééry vous assure plus de 2 heures de rire, d'émotion, de joie avec des numéros de clowns, d'acrobates, de fauves, de chiens, de chevaux ou encore d'éléphants... **Des attractions primées dans les plus célèbres festivals de cirques internationaux sont réunis à Lille du 15 octobre au 13 novembre prochain.**



Location en cours tous les jours de 11h à 19h au 37 rue Inkerman à Lille ou sur www.lagrandefetelilloiseducirque.com, renseignements au 03 20 57 22 10, places à partir de 7 €



L'ONL « hors les murs »

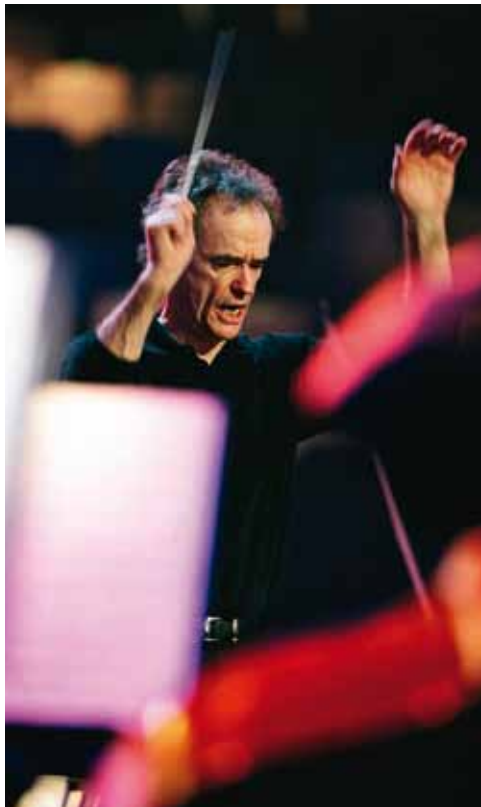
La salle du Nouveau Siècle à Lille est en cours de rénovation de fond en comble selon sur les plans de Pierre-Louis Carlier : 1 800 fauteuils au lieu des 2 000 actuels, une scène resserrée, des places rajoutées sur les côtés et derrière la scène, et une acoustique améliorée. Des travaux qui dureront une bonne année et imposeront pour l'orchestre une « saison un peu particulière ».

L'orchestre va se déployer dans trois lieux : au Théâtre du casino Barrière de Lille d'octobre à janvier, (une salle de 1 100 places avec parking et restaurant), au Colisée de Roubaix de février à mai (avec navettes assurées par Transpole), la salle Jacques-Brel de Faches-Thumesnil étant dévolue aux répétitions et au stockage du matériel de régie et des instruments.

Treize œuvres seront jouées pour la première fois : des pièces de **Haydn, Debussy, Liszt, Puccini, Sibelius** ainsi que trois créations du compositeur français **Nicolas Bacri** (né en 1961). Parmi les grandes pièces symphoniques qu'on pourra entendre : *les 1^{re} et 4^e* de **Brahms**, *Finlandia* de **Sibélius**, la 4^e de **Tchaïkovski**, etc.

Six chefs et 14 solistes

Six chefs dirigeront l'orchestre pour la première fois : les Autrichiens **Jonas Albert** et **Leopold Hager**, le Belge **Dirk Brossé** (dans un hommage au compositeur roubaisien Georges Delerue), l'Italien **Evelino Pido**, le Brésilien **Roberto Minczuk**. Quatorze solistes se succéderont : Nicolas Alstaedt (violoncelle), Barbara Ducret (soprano), Lorenzo Gatto (violon), Denis Kozhukhin, et Vanessa Wagner (piano), Romain Leleu (trompette), etc.



Pour sa collaboration annuelle avec l'Opéra de Lille (*Cendrillon*, de Massenet), l'ONL sera dirigé par **Claude Schnitzler** (mai), tandis que les musiciens lillois retrouveront pour plusieurs concerts l'Italien **Roberto Rizzi Brignoli** qui les a dirigés dans *Macbeth* ce printemps et dans *Rigoletto* en 2008.

Le chef allemand **Peter Schreier** viendra à nouveau à Lille pour diriger le concert de clôture de la saison d'abonnement (les 1^{er} et 2 juin en la cathédrale de la Treille) avec *Le Chant du destin* de **Brahms** et la *Messe numéro 5* de **Schubert** (avec le Chœur régional Nord-Pas-de-Calais). Après le **Lille Piano(s) festival** (8-10 juin 2012), l'orchestre de Jean-Claude Casadesu participera au premier festival de Radio Classique, les 16 et 17 juin à l'Olympia à Paris. ■

Le Théâtre Barrière fait le plein de spectacles

Avec une fréquence de 17 500 spectateurs l'année dernière, la salle de spectacle du casino Barrière commence à se faire une belle place dans la métropole. Et l'accueil des musiciens de l'ONL et de son chef **Jean-Claude Casadesu** – le temps des travaux de modernisation du Nouveau Siècle – devrait lui offrir un nouveau public. Il y aura donc de la musique classique avec les 11 dates de l'ONL. Mais aussi de l'humour, avec **Bernard Mabille** (le 5/11), **Olivier de Benoist**, (24/11), **Anne Roumanoff** (12/04), **Pascal Légitimus** (12/05) et l'imitateur **Michael Gregorio** (2/06).

On pourra aussi applaudir de grands noms de la chanson française : **Michel Jonasz** qui ouvre la saison par un concert en version acoustique (8/10) ou encore **Cali** (18/02), **Catherine Lara** (12/11), **Isabelle Boulay** (26/11), **Nicoletta** (21/01), **Axelle Red** (17/03), **Lynda Lemay** (22/03). Parmi les jeunes talents, citons **Amaury Vassili** (20/11), **M. Pokora** (3/12), **Abd Al Malik** (23/02) et **Stromae**. **Liz McComb** (17/12) et **Manu Dibango** (14/01) combleront les fans de jazz.

Des spectacles de danse sont programmés : **Rock The Ballet** (le 1/04), les **danseurs de l'Opéra de Paris** et leur Gala d'étoiles, ou encore le solo de Pietragalla (2/02). Parmi les musiques du monde : **Celtic Legends** (27/10), **l'Africa Umoja** (plongée musicale dans l'histoire de l'Afrique du sud, le 28/01), et le **Tour du monde en 80 jours** de Philippe Candelloro (18 et 19/04).

À noter enfin le nouveau spectacle produit à Lille par Barrière : **Best of comédies musicales** (dîner-spectacle chaque vendredi soir dès septembre). Info et réservation au 03 28 144 600 ou sur www.casinolille.fr ■



Un peintre russe au LaM

Du 24 septembre 2011 au 15 janvier 2012, le LaM (musée d'art moderne de Villeneuve d'Ascq) présente sa nouvelle grande exposition temporaire intitulée **Lansky, un peintre russe à Paris. Il s'agit de la première rétrospective d'envergure de l'œuvre d'André Lansky** dans un musée français. L'expo rend compte des deux temps de création de l'artiste : la **période figurative**, puis la **période abstraite**, en portant un éclairage particulier sur la phase de transition, à la fin des années 1930, pendant laquelle il opère son passage à l'abstraction.

À travers **plus de 150 œuvres** provenant de diverses collections publiques et privées, l'exposition montre l'œuvre de Lansky dans toute sa **diversité**, en insistant sur la variété des supports : peintures, gouaches, papiers découpés et collés, ainsi que livres, tissus, tapisseries et mosaïques. ■



André Lansky, Composition sur fond rouge, 1959. Courtesy galerie Le Minotaure, Paris. Photo : DR Adagp Paris, 2011.



Espace Pignon

Le Comité d'animation des Bois-Blancs a inauguré un **nouvel espace Édouard Pignon**, qui a rouvert ses portes après une petite cure de jouvence estivale **au 11, rue Guillaume Tell à Lille**. Une toile de l'artiste Édouard Pignon (« Haute tension, la colline verte »), prêtée par la mairie de Lille, a été présentée alors que divers artistes ayant fait la richesse de la salle ces dernières années présentaient également quelques œuvres personnelles.

Au programme : exposition collective des artistes Pierre Lebrun, Franck Prévost, Vincent Vallois, Françoise Bailleul, Annie

Haquette, Jean Marc Demarcq, Valérie Telesca.

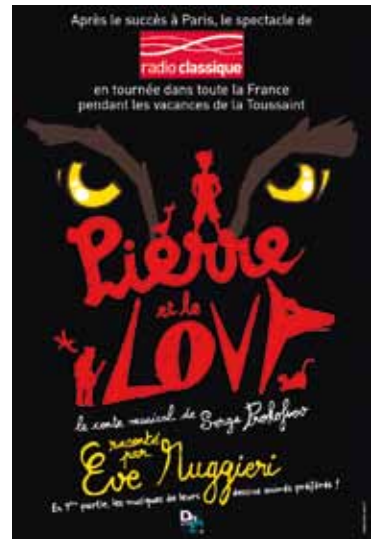
Par ailleurs, **jusqu'au 13 octobre**, le **Comité d'animation des Bois-Blancs** propose de découvrir le quartier par des expositions, visites guidées et conférences, en mettant en valeur le patrimoine architectural. Les Bois-Blancs ont été essentiellement urbanisés entre 1900 et 1930. De nombreuses façades portent encore des éléments caractéristiques de ce style. Si l'on sait regarder on peut découvrir la signature d'un architecte, un balcon ouvragé, une sculpture... ■

Expo photo

Le photographe **Marc Heller** présente **salle du Conclave (Palais Rihour)** une exposition organisée par la Maison européenne des sciences de l'homme et de la société (MESHS) **du 17 au 30 octobre 2011**. Cette exposition accompagne un cycle de rencontres et de conférences qui se déroule dans les murs de la MESHS (rue des Canonnières) du 11 octobre au 6 décembre (le titre en est : Paysage et photographie). Outre la MESHS, CitéPhilo et l'ENSAPL (École nationale supérieure d'architecture et du paysage de Lille) sont partenaires à titres divers. ■

« Pierre et le loup »

La Ville de Lille parraine un grand spectacle musical qui s'adresse aux enfants, aux parents et aux grands-parents. Avec « **Pierre et le loup** », une occasion unique de partager un moment fort autour d'un événement fédérateur. « *Un beau matin, Pierre ouvre la barrière du jardin de sa maison et s'en va dans les prés verts. Il y rencontre un oiseau, un canard et un chat...* ». **Ève Ruggieri et les 45 musiciens de l'Orchestre Prométhée** auront à cœur de transporter petits et grands dans l'univers féérique de ce conte musical qui a fait découvrir la musique classique à des millions d'enfants. Une histoire pittoresque entre Pierre, le loup, les animaux et où chaque personnage est incarné par les instruments de l'orchestre... **Dimanche 23 octobre 2011, Zénith, 16 h.** ■





Les mécaniques poétiques : une expo à admirer, à écouter, à toucher...

Voilà une exposition où le visiteur a le droit de toucher. C'est même plutôt conseillé ! La Maison Folie de Wazemmes accueille « Les mécaniques poétiques » du 8 octobre au 20 novembre. Les dix installations interactives ont été créées par le groupe de musique EZ3kiel à partir d'objets anciens munis de nouvelles technologies. Cette exposition s'inscrit dans un projet pour lequel la Ville de Lille a choisi de travailler avec ce collectif d'artistes durant les six prochains mois.



« Les Cordes » : une manipulation d'objets sur l'écran déforme des réseaux virtuels et sonores de cordes à piano.

Une ancienne machine à coudre réhabilitée en boîte à musique numérique, un vélo pour une promenade dans quatre univers fantasmagoriques, un baromètre recouvert de balles et d'obstacles sonores, 36 bocaux d'apothicaire transformés en un orgue à flacons... Au total, **ce sont dix œuvres qui vont prendre place à la maison Folie de Wazemmes.** Imaginées par **Yann Nguema, du groupe EZ3kiel**, ces « mécaniques poétiques » plongent le visiteur dans un univers sonore et musical où la technologie se cache sous l'apparence d'objets du quotidien. Uniques, mélancoliques, anachroniques, esthétiques, les dix installations étonnent par la fusion entre l'ancien et le moderne. Elles demandent à être manipulées pour déclencher des sons et lumières et trouver ainsi du sens, celui que chacun voudra bien y percevoir.

Les « mécaniques poétiques » ont été inspirées par le DVD-Rom d'EZ3kiel. Sorti

en 2007, il réunit dans une vingtaine de tableaux l'univers graphique et sonore du groupe au style inclassable malgré d'indéniables inspirations acoustiques et électroniques. De cet album multimédia est également issu le « Naphtaline Orchestra ». Il s'agit d'un ensemble symphonique à dimension variable, composé bien sûr des membres d'EZ3kiel et d'autres musiciens, confirmés mais aussi élèves, le temps de la préparation d'un spectacle. **Objectif** : interpréter les compositions qu'EZ3kiel a créées entre 2004 et 2007 sur le thème de la berceuse. Tout en gardant sa touche électronique, le groupe a alors écrit des pièces en mettant l'accent sur l'utilisation d'instruments classiques comme le piano, le violon, la clarinette... À Lille, c'est l'ensemble des « Symphonistes européens Pierre-Yves Gronier » qui entre en répétition avec EZ3kiel en vue d'une représentation tout public annoncée en février 2012... ■

Autres projets entre Lille et EZ3kiel

La municipalité a choisi de travailler avec le groupe EZ3kiel dans le cadre de son projet « Lille, ville d'Art du futur ». Car tout en éveillant la mélancolie, les créations de ses artistes combinent la poésie et la modernité qui s'exprime notamment par le biais de l'univers des nouvelles technologies. Pour les experts comme pour le grand public, l'idée est de trouver des points d'articulation et des passerelles entre l'Art et la Science.

C'est ainsi, par exemple, qu'EZ3kiel, durant son séjour à Lille, mène des recherches avec le CNRS autour de la « Kinect » (périphérique capable de détecter chaque mouvement du corps et de le retranscrire à l'écran permettant de jouer sans manette ni joystick).

Et que sont également prévues, pour les besoins du spectacle, des recherches sur le développement des textiles innovants. Cette collaboration Ville de Lille et EZ3kiel va aussi permettre **à des enfants des écoles Viala-Voltaire et Lavoisier, à Wazemmes, et Duruy, à Moulins**, de recevoir les musiciens, d'échanger et de créer avec eux, **dans le cadre du Plan Musique du Projet Éducatif Global...**

Exposition « Les Mécaniques poétiques » visible du mercredi au samedi de 14 h à 19 h et le dimanche de 10 h à 19 h, Maison Folie de Wazemmes, rue des Sarrazins, Entrée libre
Plus de renseignements sur <http://mfwazemmes.mairie-lille.fr/fr>



Circulez, il y a tant à voir !



Drôle, inventif, surprenant, métissé, voilà le programme tel que nous l'annonce **Le Prato** ! Aujourd'hui Pôle National des Arts du Cirque, la structure lilloise propose un nouveau rendez-vous du 18 septembre au 3 novembre, « **Les toiles dans la ville** ». Chapiteaux, cirque de rue ou des champs, jonglage, funambulisme ou clowns, performances et ateliers, c'est une invitation à voyager dans les pratiques circassiennes de notre temps. À l'affiche de la première édition de ce festival lancé à l'occasion des dix ans du pôle cirque du Prato : **20 spectacles, 60 représentations et 20 partenaires culturels** ! Sont par exemple annoncés sur Lille des jongleurs anglais (du 24 au 30/09), le camping bordélique des Polyamide Sisters (12/10), le frisson

des funambules (du 15 au 23/10), les voltiges du chant du dindon **sous le chapiteau de la Compagnie Rasposo** (du 13 au 16/10), des sciences occultes avec Emma la clown (du 20 au 22/10)... Entre autres. ■

Retrouvez tout le programme sur www.leprato.fr

Format à l'italienne, deuxième

Petite « Villa Médicis », l'atelier **Wicar**, à Rome, accueille chaque année des artistes de la métropole pour une résidence de trois mois. Propriété de la Ville de Lille, ce lieu insolite propice à la créativité et à l'enrichissement inspire ainsi, d'une façon ou d'une autre, les artistes émergents de la région pour une création individuelle. C'est ce travail autour des arts plastiques et visuels qui est présenté à **l'Espace le Carré jusqu'au 30 octobre**. Après leur séjour à l'atelier Wicar, **Belinda Annaloro, Carol Levy, Duytter, Carine Abraham et Sarah d'Haeyer** y donnent à découvrir leurs talents influencés par Rome, son atmosphère, ses habitants, ses vestiges et ses mystères.. Rendez-vous pour cette confrontation de pratiques et de supports artistiques **du mercredi au samedi de 14 h à 19 h et le dimanche de 10 h à 13 h et de 15 h à 18 h, angle des rues des Archives et de la Halle**. Entrée libre.



Marie Odile Candas Salmon, lauréate de l'Atelier Wicar en 2006, présentera aussi, durant l'exposition, son livre objet intitulé « *Bocca della verità* », produit et réalisé grâce au soutien du prix Jean Levy de la Ville de Lille qui lui a été décerné en 2009. ■

Témoignages d'artistes après leur séjour à l'atelier Wicar sur www.mairie-lille.fr

Histoire(s) et coulisses des séries télévisées

Diffusées en nombre et en boucle sur nos écrans, les séries télévisées connaissent, depuis une quinzaine d'années, un véritable âge d'or. Cet engouement, qui s'est étendu à la France, vient des États-Unis où les séries produites rivalisent d'audace, de créativité et d'ambition. Objets de discussions, de débats et de culte pour des millions de téléspectateurs et d'internautes, les séries télévisées sont aujourd'hui considérées comme des œuvres culturelles à part entière.

La **Bibliothèque municipale de Lille** a décidé de vous emmener dans les histoires et les coulisses des séries par le biais de rencontres avec des professionnels de l'audiovisuel et des spécialistes de l'univers des séries, avec des philosophes, professeurs de cinéma et de littérature, ainsi que par des projections et jeux de société. Elle organise du **1^{er} au 29 octobre 2011**, « **Octobre en séries** » dans les **médiathèques des Bois-Blancs, du Faubourg de Béthune, de Lille-Sud et de Moulins**.

Le 29 octobre de 15 h à 20 h... Fin de série... participez à la clôture de la manifestation à la **médiathèque des Bois-Blancs et au Théâtre Le Grand Bleu**. Au programme : finale du quizz (le lauréat remportera une journée sur un plateau de tournage), les génériques de séries, concert par la Voix Lactée et projection de *Blast* en compagnie de l'équipe de tournage, ambiance sombre et fantastique pour cette production où l'on croise des mutants capables de lire dans l'esprit d'autrui... ■

Tous les autres rendez-vous sur www.mairie-lille.fr ou www.bm-lille.fr ou à l'hôtel de ville et dans votre mairie de quartier, Entrée gratuite, tout public, 03 20 53 07 62





Stravinski à l'opéra

Nouvelle production de l'Opéra de Lille, « The Rake's Progress » (La Carrière d'un libertin) est présenté en ouverture de saison pour cinq représentations du 8 au 19 octobre.



Ecrit dans une veine néoclassique, « *The Rake's Progress* » (La Carrière d'un libertin) est l'un des événements musicaux de la rentrée. **Stravinski** y raconte la descente aux enfers d'un jeune premier, riche héritier, qui se perd dans l'alcool, le jeu et la débauche. À la tête de l'**Orchestre de Picardie** dont il est maintenant le directeur musical permanent, **Arie van Beek** dirige pour la première fois à l'Opéra de Lille. Un choix judicieux puisque le chef est un fin interprète de Mozart et de la musique du xx^e siècle dont Stravinski fait justement la synthèse en composant *The Rake's*

Progress. Autre première, celle de **David Lescot** dont il s'agit de la première mise en scène d'opéra.

Six opéras

Avec six productions d'opéras et un spectacle musique, théâtre et vidéo (Austerlitz – Un voyage d'enfance de Jérôme Combier) la saison lyrique lilloise couvre un très large répertoire et s'adresse à plus de 30 000 spectateurs grâce à 29 représentations. Les autres opéras de la saison sont : *Agrippine* de **Haendel** et *Le Couronnement de Poppée* de **Monteverdi**, dirigés par **Emmanuelle Haïm** ; ainsi que *Le Tour d'écrrou* de **Britten** et *Cendrillon*, le chef-d'œuvre de **Massenet** interprété par l'**Orchestre national de Lille**. Sans oublier *Passion* de **Pascal Dusapin**, mis en scène par **Sasha Waltz**. ■

Nono sort « Chez Rosa »



Cela fait vingt ans qu'on l'attendait, Arnaud Van Lancker alias Nono, sort son premier album sous son nom. Mélange de musette, tango, jazz et de musiques tsiganes, « Chez Rosa » raconte une tranche de vie, des rencontres...

Il a vraiment un parcours atypique de touche-à-tout inspiré. **Arnaud, dit Nono** à Wazemmes comme partout ailleurs, a longtemps bourlingué, en tant que ferrailleur et soudeur. Mais l'**accor-déon, jamais bien loin**, va lui ouvrir un tout autre horizon, poussé par son père avec qui il jouera des années dans les cabarets et les guinguettes. En 1992, le chaudronnier musicien fonde la **compagnie du Tire-Laine**, un des plus

grands collectifs artistiques unique en son genre : 40 musiciens et une quinzaine de formations ! Nono y développe de très nombreuses réalisations musicales aux influences tsiganes, klezmer, jazz, orientales et swing-musette (*Taraf Dékalé, Swing Gadgé,...*). Artiste extrêmement prolifique, il aime déranger et interprète sa musique comme il prend la vie, toujours à fond, en puissance, plein de générosité et en criant l'injustice. Figure emblématique,



il est peut-être l'un des derniers artistes réellement engagés en France.

Avec **Yann Deneque** (saxophone), **Frédéric Tetaert** (guitare) et **Benoît Sauvage** (contrebasse), le quartet **Arnaud Van Lancker** fait se côtoyer joyeusement l'âme du tango, l'esprit swing, le jazz manouche et les mélodies endiablées des royaumes de Bohême. ■



Lille vaut le voyage

Par S. D.

Et de trois ! Lille vient de se voir décerner une 3^e étoile au Guide Michelin. Une étoile signifie que la ville est intéressante à découvrir. Une seconde qu'elle mérite le détour. Et la 3^e qu'elle vaut le voyage ! « Cette 3^e étoile est une immense fierté pour la Ville et tous les Lillois. Elle est le résultat d'une politique culturelle menée depuis plus de trente ans, note **Martine Filleul**,

adjointe au Maire en charge du Tourisme. *Lille est un cas particulier. Il y a trente ans, sa vocation touristique n'allait pas de soi. Elle avait l'image d'une ville sombre, pluvieuse et industrielle qui ne donnait pas envie. À travers cette étoile, on entre dans la cour des grandes villes touristiques. C'est une consécration !* »

Comment en est-on arrivé là ?

Tout commence en 1980, lorsque le Vieux-Lille est déclaré secteur sauvegardé. Le patrimoine de ce quartier reprend des couleurs et la rénovation s'étend progressivement. L'aventure continue avec Euralille I et son patrimoine contemporain et se poursuit aujourd'hui avec Euralille II. La culture attire aussi de nombreux touristes. Les musées, lille2004 capitale européenne de la culture et aujourd'hui les grandes expositions de lille3000 sus-

citent curiosité et intérêt à la découverte de la ville... sans oublier de grands événements comme la Braderie ou le marché de Noël. « Si Lille est attractive, c'est aussi grâce au professionnalisme de l'Office du Tourisme de Lille et celui des hôteliers, restaurateurs, commerçants n'est pas étranger à cette aventure. »

Pour obtenir sa 3^e étoile, Lille a dû répondre à de nombreux critères, comme la richesse et la valeur patrimoniale, la qualité de l'accueil des sites, le dynamisme, la beauté et le charme de la ville. Et maintenant ? La Ville ne compte pas en rester là. « Nous allons avoir encore plus d'ambition et séduire davantage. » De grands événements sont attendus, comme l'ouverture du Louvre-Lens, le centenaire de la Grande Guerre et les Jeux Olympiques de Londres dont Lille sera la base arrière. ■

Guide Michelin Nord - Pas-de-Calais Picardie. Prix : 17,90 euros.



© DANIEL RAPACH

L'Hospice Comtesse se refait une beauté

Cet été, la rénovation du célèbre musée du Vieux-Lille se poursuit.

Et une surprise d'envergure vous attendra dès 2012. Par L. T.

Il y a quelques mois déjà, la direction du patrimoine de la Ville de Lille a pris la décision de rénover certaines parties de l'Hospice Comtesse, d'où ces travaux que vous avez pu apercevoir aux alentours de la rue de la Monnaie.

La restauration de la couverture de la chapelle finalisée, les opérations sur la toiture de la salle des Malades et du bâtiment de la Communauté ont commencé.

Pour **Dominique Plancke**, conseiller municipal délégué au patrimoine, « le toit de la salle des Malades avait vraiment besoin de ces travaux. Régulièrement, nous avions des ardoises qui tombaient, c'est dire son état de délabrement ». En effet, cette couverture



© ANAIS GADENAU

n'avait pu recevoir que des réparations de fortune, en attendant mieux. Dès les premiers mois de l'année 2012, date annoncée de la fin des travaux, celle-ci sera entièrement rénovée et renforcée.

Au programme : nouvelles protections, isolations, remplacement des bois défectueux et des tuiles d'ardoise.

Par ailleurs, **Étienne Poncelet**, architecte en chef des Monuments historiques, a réalisé une étonnante découverte. En relevant la présence de témoins dans la charpente du bâtiment, le maître d'œuvre a émis l'hypothèse qu'une petite tour d'observation avait tout à fait pu surplomber l'édifice par le passé. Cette intuition confirmée par des recherches dans

la région Nord - Pas-de-Calais et par l'étude minutieuse de certains tableaux du musée, la décision a été prise de remettre la guette en ces lieux et place, ce qui n'est plus le cas depuis le XVIII^e siècle. Celle-ci se verra ornée d'une cloche et d'une flèche, laquelle devrait s'élever à 18 mètres de haut ! ■

Rugby - Fédérale 1 : la grande saison du LMR ?

3 questions à Pierre Chadebech, entraîneur du LMR

Pierre Chadebech va débiter sa troisième saison comme entraîneur du Lille Métropole Rugby.

Lille Magazine : Quels sont vos objectifs pour cette saison ?

Pierre Chadebech : Notre projet s'est inscrit sur trois ans. Nous arrivons au début de la troisième. Aujourd'hui, nous savons que nous pouvons jouer la montée en Pro D2. En tout cas, la saison dernière l'a démontré. Il nous faut tout d'abord bien débiter celle-ci dans une poule qui est très compacte. Une équipe comme Massy est au-dessus du lot. Nous retrouverons Bobigny qui nous a éliminés en phase finale l'an dernier.

LM : Et votre recrutement ?

PC : Nous avons recruté des joueurs de 21 à 27 ans qui ont un énorme potentiel et qui sont des joueurs d'avenir... J'ai aussi décidé de « muscler » ma première ligne. Nous avions eu pas mal de blessés l'an dernier. Dan Scarbrough nous apportera, quant à lui, toute son expérience d'arrière international et le Sud-Africain Danré Gerber tout son talent de buteur... Enfin, quatre joueurs sont de la région dont deux jeunes Lillois qui ont fait « leurs classes » dans des grands clubs français : Thomas Pretkowski qui vient du Castres Olympique et Victor Burghgraeve qui évoluait à l'Union Bègles Bordeaux.

LM : Quel est aujourd'hui le niveau de la Fédérale 1 ?

PC : Il est de plus en plus élevé. Avec l'exposition d'Eurosport, le championnat est connu du grand public. Nous l'avons vécu avec la rencontre face à Tyrosse où les spectateurs du stade des Ormes et les téléspectateurs ont pu assister à un très beau match. Aujourd'hui, le Championnat de France (le Top 14) attire les meilleurs joueurs du monde. Cependant, les clubs professionnels réduisent leur budget. Ainsi, il y a des pros en Fédérale 1, comme chez nous un joueur comme notre arrière Dan Scarbrough qui vient du Métro Racing 92. ■

■ www.lillemetropolerrugby.com



Photo d'équipe sur la Grand'Place de Lille.

Que de chemin parcouru depuis le 1^{er} février 1996, quand les dirigeants de l'Iris Club Lillois et du Lille Université Club créaient une association avec pour objectif la naissance d'un club de haut niveau dans la métropole. Cinq ans plus tard, le Lille Métropole Rugby (LMR) est devenu une valeur sûre de la Fédérale 1. Une équipe qui, lors de la saison dernière, a terminé à la 9^e place de cette compéti-

tion. Tout au long de celle-ci, on a pu découvrir que Lille, grâce au travail du président Jean-Claude Branquart, des dirigeants, de l'ensemble du staff technique et des bénévoles, pouvait compter dans le monde de l'ovalie. Plus de 1 200 spectateurs viennent les soutenir régulièrement au Stade des Ormes à Lomme.

Le groupe a effectué son stage d'avant-saison au Stade Couvert de Liévin. Le LMR a rencontré en premier match préparatoire les Anglais de Esher. Un club qui évolue en Pro D2 anglaise. Malgré une courte défaite, les Lillois ont réalisé une très bonne prestation ne s'inclinant que par 38 à 36. Avec déjà de belles promesses dans le jeu ! La reprise est prévue à Strasbourg le 25 septembre. La première rencontre à domicile est prévue pour le dimanche 2 octobre à 15 h face à Mâcon. ■



Dan Scarbrough lors du match face à Esher.



Guidon d'Or d'Hellemmes : vivement 2012 !



© F.Vdb

Jérémy Roy, Anthony Delaplace et les jeunes de l'ASH Cyclisme.

C'est **Jérémy Roy** (le super combatif du dernier Tour de France) qui a remporté le **9^e guidon d'Or d'Hellemmes le lundi 12 septembre dernier**. Il y avait encore du beau monde de la petite reine dans la cité de Gilles Pargneaux. Ce beau plateau a été concocté par **Vincent Petit, Laurent Pillon et Philippe Lambert, le président de l'ASH Cyclisme**. Il y planait un petit air de championnats du monde (à Copenhague cette année) avec la présence du vainqueur de Paris-Roubaix, Johan Vansummen et de Robbie McEwen, plus de 200 victoires professionnelles avec des succès dans les trois grands Tours. L'édition de 2012 qui marquera « le dixième anniversaire sera un grand cru », comme le souligna Daniel Mangeas, le speaker du Tour, qui a animé ce critérium... ■

Ligue des Champions : le retour du LOSC chez les grands !

Ce mercredi 14 septembre fut historique pour le **LOSC** pour différentes raisons. La première, le **président Seydoux** a réussi, avant d'intégrer le Grand Stade en 2012, à offrir aux supporters trois rencontres de Ligue des Champions au Stadium Lille Métropole qui avait reçu l'accord de l'UEFA pour accueillir cette compétition. La seconde, c'est le grand retour dans cette prestigieuse épreuve des champions de France, après la belle aventure de 2008, achevée face à Manchester United. Leur première rencontre les opposa au CSKA Moscou, co-leader du Championnat de Russie (2-2)... Les Lillois sont dans un groupe avec l'Inter de Milan (Italie) et Trabzonspor (Turquie) qui pourraient les voir sortir à l'une des deux premières places de ce groupe B avec un homme à suivre : la dernière recrue, l'international anglais **Joe Cole**. ■ www.losc.fr



© F.Vdb

la Ligue des Champions au Stadium Lille Métropole.



Le samedi 17 septembre, Pierre de Saintignon a accueilli Frédéric Pietruszka, le Président de la Fédération Française d'Escrime, et les 150 congressistes en Mairie de Lille dans le cadre de leurs 6^{es} Assises. Trois grands escrimeurs étaient aussi présents : le Lillois Didier Flament, Eric Srecki et le vice-champion du monde à Paris en 2010, Gauthier Grumier.

Le Mondial est en nous



Un jeune Lillois, Stéphane, a été sélectionné en équipe de France de football pour la 8^e édition de la Coupe du monde des sans-abri. La Ville, la Fondation de l'Armée du Salut, des habitants de Moulins et des partenaires se sont mobilisés pour envoyer un bus de supporters à Paris. Un bien belle initiative !



Groupe socialiste Radical, Citoyen et Personnalité

Primaires citoyennes : les 9 et 16 octobre, c'est vous qui décidez !

Les 9 et 16 octobre prochains, le Parti socialiste et le Parti radical de gauche organisent des primaires citoyennes afin de désigner le ou la candida(e) qui les représentera lors des prochaines élections présidentielles de 2012.

Tous les citoyens français inscrits sur les listes électorales avant le 31 décembre 2010 pourront à cette occasion choisir le ou la candidat(e) du changement. Il suffira de s'acquitter d'une participation au frais d'organisation de 1 € minimum et de signer l'engagement de reconnaissance dans les valeurs de la Gauche.

C'est une occasion unique qui vous est offerte dans l'histoire de la vie politique Française et une véritable avancée démocratique.

À Lille, de nombreux bureaux de vote seront ouverts de 9h à 19h dans les 10 quartiers de la ville. Ils seront implantés dans les lieux où vous rendez habituellement pour voter.

Afin de connaître l'emplacement de votre bureau de vote, plusieurs outils ont été mis en place. Il suffit de connaître l'adresse ou le numéro de son bureau de

vote républicain qui figure sur votre carte électorale et de vous laisser guider sur : <http://bureauxdevote.lesprimairescitoyennes.fr/>

Voici la liste de tous les bureaux ouverts pour la primaire à Lille :

Bois-Blancs

1. École Desbordes-Valmore – rue Guillaume Tell (Bureaux 803, 804, 805, 806)
2. Salle Brossolette – Rue Mermoz (Bureau 808)

Centre

1. Salle sous le Beffroi Hôtel de Ville (Bureaux 415, 201, 203, 620, 701, 702, 703)
2. École Gutenberg – 16, rue de la Baignerie (Bureaux 104, 105)
3. École Sophie Germain – 95, bd de la Liberté (Bureaux 101, 102, 704)
4. École Michelet – 18, rue de Fabricy (Bureaux 621, 622, 623, 624)
5. Club des retraités – 8, rue de Toul (Bureaux 106, 107, 108)

Faubourg de Béthune

1. École Maternelle Jeanne Hachette – 4/6, rue Léon Blum – Salle de jeux (Bureaux 812, 817)
2. École Samain, Salle de Sport – 17 Avenue Verhaeren (Bureaux 816, 818)

Fives

1. École Dondaine Dupleix – 25 / 27 rue Eugène Jacquet (Bureaux 413, 414, 420)
2. École Bara – Entrée rue Cabanis (Bureaux 403, 405, 406)
3. École Berthelot – 21, rue Bohin (Bureaux 401, 402)
4. Centre social Roger Salengro – Rue Massenet (Bureau 208)

5. École Lakanal Campan – 125, rue du Long Pot (Bureaux 204, 207, 209)
6. Salle Mariotte – 1, rue Mariotte (Bureau 206)

Lille-Sud

1. École Maternelle Florian, Salle de jeux – 5, rue d'Arsonval (Bureaux 612, 613)
2. Salle La Chênaie, Salle de Sport – rue Lazare Garreau (Bureaux 610, 611)
3. École Richard Wagner, Salle de Sport – rue Richard Wagner (Bureaux 609, 626)
4. Mairie de quartier de Lille-Sud – Salle polyvalente 82, rue du Faubourg des Postes (Bureaux 813, 814, 608)
5. École G. Nadaud, Salle de jeux – 1, Bd Eugène Duthoit (Bureaux 625, 823)

Moulins

1. Groupe Armand Carrel – Salle de Sport – Bd de Belfort (Bureaux 614, 615)
2. École Maternelle Philippe de Comines, Salle de Jeux – 3, rue Victor Duruy (Bureaux 616, 618, 619)
3. École Victor Hugo, salle de Jeux – 137, Bd Victor Hugo, entrée rue Arago (Bureaux 601, 604, 607)
4. École maternelle Mme de Ségur, Salle de jeux – Bd de Strasbourg (bureau 602)

Saint-Maurice

1. École Marcel Sembat – 15 bis rue A. Leroy (Bureaux 408, 409, 410, 416, 417)
2. Groupe scolaire Jean Zay – Rue H. Lefebvre (Bureaux 407, 411, 419)
3. Salle Polyvalente Saint Maurice – 74, rue Saint Gabriel (Bureau 412)
4. École Dondaine Dupleix – rue Eugène Jacquet (Bureaux 413, 414, 420)

Vauban

1. École Branly – rue du Gros Gérard (Bureau 503)
2. Club des retraités – 8, rue de Toul (Bureaux 106, 107, 108)
3. École Léon Jouhaux – Avenue de l'Architecte Cordonnier (Bureaux 801, 802, 822, 826)
4. École Bichat – Rue Fulton (Bureaux 819, 820, 821, 824)

Vieux-Lille

1. Halle aux sucres – Rue de l'Entrepôt (Bureaux 301, 302, 303, 304, 305)
2. École J.J Rousseau – 6, rue du Lieutenant Colpin (Bureaux 501, 502)
3. École Branly – Rue du Gros Gérard (Bureaux 503, 504)
4. École Gutenberg – 16, rue de la Baignerie (Bureaux 104, 105)

Wazemmes

1. École Michelet – 18, rue de Fabricy (Bureaux 621, 622, 623, 624)
2. Résidence Wazemmes – rue des Meuniers (Bureau 605)
3. École Victor Hugo, Salle de Jeux – 137 Bd Victor Hugo, entrée rue Arago (Bureaux 601, 604, 607)
4. Salle polyvalente de Wazemmes – Rue de l'Abbé Aerts (Bureaux 111, 113)
5. École Lavoisier – place P. de Girard (Bureaux 109, 110)
6. École Léon Jouhaux – avenue de l'Architecte Cordonnier (Bureaux 801, 802, 822, 826)
7. École Ampère – 64, rue d'Iéna (Bureaux 807, 809, 810, 811)

N'hésitez pas à aller voter et à participer ainsi à la première étape du changement le 9 et le 16 octobre entre 9h et 19h, c'est à côté de chez vous.

Le Groupe Socialiste, Radical, Citoyen et Personnalité



Europe Ecologie Les Verts

Plus qu'un vélo, un mode de vie différent

Le 16 septembre a été inauguré le V'Lille, système de vélos en libre-service et en location longue durée.

Cent dix stations sont équipées de 1 100 vélos en libre-service. Pour 3 euros par mois, vous pouvez effectuer autant de trajets de moins de 30 minutes que vous souhaitez. 3 000 vélos sont aussi disponibles en location longue durée, moyennant 36 euros par an. Des arceaux vélos viendront compléter les 4 000 déjà existants, et des locaux à vélos sécurisés seront installés à proximité de stations de métro. Les élus Verts ont mené ce projet comme un volet à part entière des transports publics, à l'instar du bus, du métro et du tram. Il n'est pas financé par la publicité, et l'entretien des vélos est réalisé par des entreprises d'insertion. Ce service est un maillon de notre plan de déplacements urbains et de notre plan Climat. Leurs objectifs ? Réduire la pollution et notre dépendance au pétrole, aboutir à un meilleur partage de l'espace public. Le V'Lille appuie le plan Vélo qui développe un réseau cyclable structuré et continu. Les prochains parcours de l'avenue Kennedy ou de la rue J. Giélee viendront d'ailleurs renforcer le réseau lillois déjà dense de 55 km d'aménagements cyclables.

Sans conteste, la pratique du vélo augmentera. Parce qu'ils seront plus nombreux et donc plus visibles, la sécurité des cyclistes s'en trouvera renforcée. Nous insisterons bien entendu sur le respect des règles auprès des nouveaux cyclistes et des autres usagers.

D'avance, nous nous réjouissons des effets bénéfiques : non seulement d'une activité physique

régulière, mais aussi de retrouver la liberté de se déplacer, de s'arrêter, de discuter et s'ouvrir aux autres. En somme, d'adopter un mode de vie différent.

Vinciane Faber
Déléguée au plan Vélo
et au code de la rue

... Groupe communiste

Baisse continue du pouvoir d'achat : ça suffit !

Pour se faire élire, Sarkozy avait promis d'être le Président du pouvoir d'achat. Sauf qu'il parlait en fait du pouvoir d'achat des plus fortunés, déjà favorisés par la droite. Alors que les salaires stagnent et que les prix s'envolent, le pouvoir d'achat des Français ne cesse de diminuer avec l'explosion du prix du gaz en 2011 (de 20 % depuis 2010, soit en moyenne 150 euros de plus pour une famille), des produits de première nécessité (près de 20 % pour certains), des loyers (2,5 %), de l'électricité, de l'essence... En revanche, les grands patrons du CAC 40 ont augmenté leur salaire de 24 % alors que le pouvoir d'achat des fonctionnaires notamment a diminué de 10 % en dix ans, soit une perte de plus de 200 euros par mois pour certains agents. Dans ce contexte, nous regrettons et nous combattons la position des élus de LMCU qui vise à supprimer dès Noël la gratuité du transport scolaire des lycéens.

Plutôt que de criminaliser les précaires comme le fait le Gouvernement, le Front de gauche propose des mesures d'urgence concrètes et radicales :

- Finançons une hausse des salaires et une baisse des tarifs de l'énergie en taxant plus justement les milliards de bénéfices engendrés par nos multinationales.

- Réduisons les taxes sur l'importation des produits pétroliers (TIPP) pour permettre aux salariés dépendant de leur véhicule pour aller travailler de faire le plein d'essence sans devoir sacrifier d'autres dépenses essentielles, comme la souscription à une mutuelle de santé par exemple.
- Plafonnons les loyers à hauteur de 20 % du revenu des familles.
- Augmentons le SMIC à 1 600 euros.
- Bloquons les prix sur les produits de première nécessité.

Michelle DEMESSINE,
www.lille.pcf.fr
Présidente du Groupe Communiste, Adjointe au Maire
en charge du Sport

... Modem

La santé, ça n'est vraiment pas un luxe

Augmentation de la TVA : parcs d'attractions et hôtels de luxe sauvés! La majorité présidentielle s'est bien battue pour les préserver de son plan de rigueur mais n'a pas hésité longtemps à augmenter la taxation des complémentaires santé, qui, on le rappelle, n'ont pas un but lucratif mais solidaire. Mutuelles ou Nuits d'hôtels, le gouvernement a tranché au détriment de la santé des Français...

Le groupe MODEM
www.modem-lille.org

... Union pour Lille

Quels emplois et pour qui ?

Les réactions désenchantées exprimées par les habitants du

Petit Maroc en réaction à l'inauguration en fanfare de Decathlon B'Twin rejoignent celles des jeunes de Lille-Sud et des Bois-Blancs, qui, il y a quelques mois, disaient ne pas avoir trouvé leur juste place au cœur professionnel d'Euratechnologies. Nous débattons souvent avec la Majorité de cette question : c'est la difficulté d'apprécier le même investissement à deux échelles différentes. À l'échelle de la Métropole, nous ne sommes pas sectaires au point de ne pas souligner le bien-fondé de ces éléments du développement économique. À l'échelle des quartiers en difficulté, nous sommes suffisamment libres pour dire que ces investissements ne jouent pas leur rôle d'inclusion sociale.

Le pire est à venir avec le projet d'hypermarché. Quand on a 20 ans, on rêve plutôt de « créer sa boîte » que de devenir caissier ou agent de sécurité. C'est pourquoi, nous proposons la création d'un parc d'activités dédié aux jeunes créateurs d'entreprises dans le domaine de l'éco-construction et soutenu par la Chambre de Métiers qui va s'installer dans le quartier. Cette idée doit être creusée avec les habitants eux-mêmes qui répondront aussi : « Quels emplois et pour qui ? »

Christian DECOCQ
Président du Groupe
Union pour Lille
Unionpourlille.org

La politique de l'emploi = 25 %

En 2008, Madame le Maire promettait de créer 15 000 emplois sur le bassin de Lille. **Trois années plus tard...** Nous sommes à 3 700 emplois créés (chiffres du bilan de mi-mandat) soit **un quart (de la promesse) réalisé à mi-parcours !** Et dire que l'emploi est la 3^e priorité du mandat...

I. BAERT
D. CATTELIN

**Le 31 décembre,
il sera trop tard !**

**Identité
Législative**

**Pour voter demain,
inscrivez-vous
aujourd'hui !**

Ville de Lille 

Hellemmes  **Lomme** 

Renseignements au 03 20 49 52 11 - www.mairie-lille.fr

Service des Elections - Hôtel de Ville - Lille